

Universidad Técnica de Cotopaxi

Carrera:

Ciencias Administrativas Humanísticas y del Hombre

Tema de la Tesis:

Diseño de un Sistema de Capacitación para desarrollar las habilidades de comunicación de los docentes involucrados en el Proyecto Cradle de los Institutos Tecnológicos Superiores de la ciudad de Latacunga

Título a Obtener:

Licenciatura en Ciencias de la Educación Especialización
Inglés

Nombres de los Postulantes:

Jorge Luis Rosero Menéndez

Gina Silvana Venegas Alvarez

Azucena del Carmen Zurita Tapia



Año 2000

Del contenido de la presente Tesis nos responsabilizamos:

Jorge Luis Rosero Menéndez, C.I.: 05-0086272-7

Handwritten signature of Jorge Luis Rosero Menéndez in blue ink, written over a horizontal line.

Gina Silvana Venegas Alvarez, C.I.: 05-0159864-3

Handwritten signature of Gina Silvana Venegas Alvarez in blue ink, written over a horizontal line.

Azucena del Carmen Zurita Tapia, C.I.: 05-0157472-7

Handwritten signature of Azucena del Carmen Zurita Tapia in blue ink, written over a horizontal line.

UNIVERSIDAD TECNICA DE COTOPAXI

INFORME FINAL DEL DIRECTOR DE TESIS

Cumpliendo con lo estipulado en el capitulo V Art. 12, literal f) del Reglamento del curso pre-profesional de la Universidad Técnica de Cotopaxi, informo que el grupo conformado por: el Sr. Jorge Luis Rosero Menéndez, Sra. Gina Silvana Venegas Alvarez y Sra. Azucena del Carmen Zurita Tapia; han desarrollado su trabajo de investigación de grado de acuerdo a los planteamientos formulados en el Plan de Tesis.

En virtud de lo antes expuesto considero que el grupo se encuentra habilitado para presentarse al acto de defensa de la Tesis sobre:

Diseño de un Sistema de Capacitación para desarrollar las habilidades de comunicación de los docentes involucrados en el Proyecto Cradle de los Institutos Tecnológicos Superiores de la ciudad de Latacunga.

Latacunga, 08 de Agosto de 2000

Por la vinculación de la Universidad con el pueblo.



DIRECTOR DE TESIS

UNIVERSIDAD TECNICA DE COTOPAXI

INFORME FINAL DEL ASESOR DE TESIS

Cumpliendo con lo estipulado en el capítulo V Art. 12, literal f) del Reglamento del curso pre-profesional de la Universidad Técnica de Cotopaxi, informo que el grupo conformado por: el Sr. Jorge Luis Rosero Menéndez, Sra. Gina Silvana Venegas Alvarez y Sra. Azucena del Carmen Zurita Tapia; han desarrollado su trabajo de investigación de grado de acuerdo a los planteamientos formulados en el Plan de Tesis.

En virtud de lo antes expuesto considero que el grupo se encuentra habilitado para presentarse al acto de defensa de la Tesis sobre:
Diseño de un Sistema de Capacitación para desarrollar las habilidades de comunicación de los docentes involucrados en el Proyecto Cradle de los Institutos Tecnológicos Superiores de la ciudad de Latacunga.

Latacunga, 08 de Agosto de 2000

Por la vinculación de la Universidad con el pueblo.



ASESOR DE TESIS

- PORTADA
- PAGINA DE APROBACION
- INDICE GENERAL
- PLAN DE TESIS
- AGRADECIMIENTO
- DEDICATORIA
- INTRODUCCION
- INDICE DE CONTENIDOS
- CAPITULO I
- CAPITULO II
- CAPÍTULO III
- CAPITULO IV (PROPUESTA ESPAÑOL)
- CAPITULO IV (PROPUESTA INGLES)
- CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES
- ANEXOS
- GLOSARIO
- BIBLIOGRAFIA

PLAN

DE TESIS

El proceso de inter-aprendizaje en nuestro país ha llegado a niveles alarmantes por cuanto no se han tomado correctivos necesarios y a tiempo durante el desarrollo del proceso de intercambio de conocimientos, empezando desde el aula con el docente, hasta llegar al campo de directivos en todas sus instancias. Por lo tanto, se vuelve sumamente necesario el análisis de su problemática desde puntos de vista profundos en un contexto general con la finalidad de identificar las posibles causas de su fracaso o aciertos y posteriormente ejecutar proyectos de investigación tendientes a buscar soluciones, alternativas y propuestas claras a la delicada situación de la educación en nuestro país.

En los últimos años se ha empezado a dar una cierta importancia al estudio del idioma Inglés en los diferentes niveles de educación como son la Educación Básica, Media y Superior tomando en cuenta lo relevante de su uso y aplicación en todos los ámbitos científicos, tecnológicos y por supuesto educativos.

Basándose en estos parámetros, empieza a aplicarse y desarrollarse la nueva metodología del Proyecto Cradle en las instituciones educativas a

extranjero. Se aplicaron una diversidad de cursos de capacitación tanto para el manejo de los textos (Cursos de Orientación), desarrollo de metodología (Cursos de metodología), como para el mejoramiento del idioma (Cursos de L.I.C. Linguistic Improvement Course) a todo el profesorado del país; y las expectativas crecían a pasos agigantados.

Con el pasar de los años el personal docente y discente de muchas instituciones educativas empezaban a comentar con cierto temor sobre la validez de la aplicación del mencionado proyecto.

Como futuros maestros de Inglés a nivel medio, estamos involucrados directamente en el proceso de inter-aprendizaje y en la aplicación de la metodología del Proyecto Cradle, y considerando que la **CAPACITACIÓN DOCENTE** representa la base fundamental del desarrollo del proceso de inter-aprendizaje, creemos de suma importancia la realización de una investigación tendiente a determinar si los cursos de capacitación dictados por el Proyecto desarrollan las habilidades básicas de comunicación de los docentes. Esta investigación será aplicada en los Institutos Tecnológicos Superiores de la Ciudad de Latacunga.

El Proyecto Cradle inicia su aplicación en el mes de Octubre de 1993, y no es hasta el mes de Junio de 1996, que las autoridades del Proyecto deciden aplicar una evaluación nacional en los Terceros Cursos para obtener datos reales sobre la aplicación metodología del proyecto y sobre el avance y desarrollo tanto de estudiantes como de docentes. Estos resultados nunca fueron comunicados oficialmente a la comunidad educativa del país, y recientemente en el mes de Julio de 1999 se vuelve aplicar otra evaluación nacional a los Terceros y Sextos Cursos, y hasta la fecha no se conocen sus resultados.

La gran mayoría de profesores a nivel nacional ya han expresado públicamente su descontento; y, en nuestra provincia también se han vertido comentarios varios sobre este tema, pero existe un gran celo y una gran resistencia de parte de las autoridades del mencionado proyecto para escuchar y aplicar las sugerencias expresadas.

Además, luego de haber realizado la práctica pre-profesional, requisito para la obtención del egresamiento en la UTC, se ha observado que el nuevo proceso metodológico es muy importante para el desarrollo del idioma Inglés, el mismo que debe ser tratado cuidadosamente.

del Proyecto Cradle, Sra. profesora María Elena Tovar en una entrevista personal, manifestó que no podía facilitarnos ningún dato por ser confidencial pero a pesar de esto supo exponer que existen 147 profesores de Inglés de los cuales 50 profesores poseen el título en la especialidad y 97 no lo tienen, lo que significa que existe una crisis en los docentes del área de Inglés.

Además nos informó que los Cursos de Capacitación del Proyecto se realizan tres veces al año y son: un curso de Language Improvement Course, Curso de Orientación y, Curso de Metodología .

La fuente además manifiesta que el resultado de la última evaluación hecha por el Proyecto a los Terceros y Sextos Cursos a finales del año lectivo 1998-1999, indica que la media aritmética es de once puntos sobre veinte (11/20), justificando este hecho debido a que el examen fue receptado cuando los estudiantes finalizaban el año lectivo y muchos de ellos no lo rindieron.

De la encuesta realizada a los Directores de Area de Inglés del Instituto Tecnológico Superior "Vicente León" , Instituto Superior "Victoria Vásquez Cuví" e Instituto Técnico Superior "Ramón Barba Naranjo", encontramos que existe una inconformidad especialmente en lo que se

De las encuestas a los estudiantes la mayoría manifiesta su inconformidad ya que para la aplicación del proyecto hacen falta varios elementos como material didáctico, una mejor capacitación de los maestros.

Como en todo lenguaje de comunicación, el Inglés se basa en cuatro habilidades, llamadas también macrofunciones que son: Escuchar (Listening), Leer (Reading), Hablar (Speaking) y Escribir (Writing); las dos primeras consideradas como habilidades receptoras y las dos restantes como habilidades productivas. Entonces es importante que el docente debe estar altamente capacitado para poder aplicar la metodología que el Proyecto Cradle utiliza y por lo tanto cumplir con el objetivo principal del mismo.

Además por la falta de una capacitación adecuada a los docentes son afectados principalmente los estudiantes y por ende los padres de familia, comunidad y sociedad misma.

Por todas estas razones mencionadas y como futuros docentes creemos importante tratar sobre esta temática, ya que es necesario, de gran interés profesional e institucional, de realidad nacional y de utilidad educativa el desarrollar la presente investigación para poder determinar

manera al conocimiento de autoridades, profesores, alumnos, padres de familia y comunidad entera.

3.- ENUNCIADO DEL PROBLEMA

La necesidad de Diseñar de un Sistema de Capacitación para desarrollar las habilidades de comunicación de los docentes involucrados en el Proyecto Cradle de los Institutos Tecnológicos Superiores de la ciudad de Latacunga.

4.- JUSTIFICACIÓN

Desde hace mucho tiempo, la enseñanza del Idioma Inglés en nuestro país ha tomado un notable crecimiento en todos los aspectos, por cuanto significa el estudio y comprensión de un idioma "Universal" y aún más si tomamos en cuenta que día a día nos sentimos invadidos de éste a través de diferentes formas como vestimentas con frases Inglesas, vocabulario que se han convertido en vulgarismos (anglicismos), propagandas de cine y televisión; toda clase de música en Inglés, etc., que aún sin entenderlas se han vuelto las compañeras de nuestro diario vivir. Además, el Inglés aporta de manera representativa en la formación científica, social, cultural

mencionados.

Además es importante mencionar que en los actuales momentos de desarrollo del país, la economía esta por tomar nuevos rumbos por decisión de los actuales gobernantes esto es la dolarización de la economía nacional, entonces de una u otra forma nos vamos a "norteamericanizar" y es importante conocer el idioma del invasor económico ya que para combatirlo hay que conocer por lo menos el lenguaje básico del intrusor.

Entonces, no debemos olvidar la importancia que tiene el idioma Inglés en el desarrollo de la vida de nuestro país y de ahí la importancia de su estudio en todos los niveles de educación.

El Ministerio de Educación por su parte, desde hace mucho tiempo atrás venía elaborando los "Programas de Estudio" sin detenerse a pensar si en verdad están de acuerdo con la realidad educativa del país; debiendo el maestro otorgarles el uso adecuado de dichos instrumentos. Además, la falta de profesionales verdaderamente capacitados para desarrollar esta actividad era y es uno de los grandes problemas. No debemos olvidar también el escaso y casi ningún control o seguimiento por parte de las

nuevo método de enseñanza del idioma Inglés a nivel medio en todo el país, con la finalidad de mejorar el proceso de inter-aprendizaje del mismo, tomando en cuenta las falencias existentes en los programas anteriores.

Con esta investigación pretendemos potencializar cada una de las habilidades básicas de comunicación, lo cual nos permitirá elevar el grado y nivel de conocimientos, permitirá motivar constantemente al docente a su actualización y lógicamente esto influirá directamente en el bienestar de los alumnos, autoridades, padres de familia, comunidad y la sociedad misma. Se elevará además el interés y conocimientos del alumnado en general ya que con un docente bien capacitado el proceso mismo de inter-aprendizaje se desarrollará de una manera mas efectiva. De esta manera estamos colaborando y porque no solucionando, una de las partes medulares de la organización del Proyecto Cradle como es la capacitación docente, aspiramos con nuestra investigación aportar a la educación de la ciudad, provincia y país con un nuevo sistema de evaluación dirigida en su totalidad ha mejorar el inter-aprendizaje del Inglés como segundo idioma.

La investigación que desarrollaremos, descubrirá los aspectos positivos, así como también los negativos que están dándose dentro del sistema de capacitación que actualmente el Proyecto Cradle viene ejecutando con los

supervisores, autoridades, estudiantes y futuros profesionales de la educación, y a la vez como un aporte para los planificadores del Proyecto, no es nuestro propósito cambiar la metodología del mismo, más bien nuestra investigación esta dirigida a mejorar su aplicación, además, se podrá tomar a ésta como fuente de consulta para futuras investigaciones.

Por ser la primera vez que se va a tratar este tema, desde un punto de vista diferente al de autoridades y dirigentes, creemos que arrojará resultados claros, precisos y verdaderos que nos permitirán detectar la realidad en que se desenvuelve y desarrolla el actual proceso de inter-aprendizaje del Idioma Inglés.

La investigación que realizaremos se desarrollará en los Institutos tecnológicos Superiores de la ciudad de Latacunga; pudiendo aplicarse en instituciones educativas de la provincia e inclusive de otras ciudades del país, en consecuencia, puede servir de base para otras investigaciones en otras regiones y encontrar conclusiones y recomendaciones de aplicación nacional, ya que el tema puede ser tratado en forma general y su repetición constante nos va a permitir obtener un postulado.

5.1 ANTECEDENTES

Hasta el momento, en la ciudad de Latacunga en donde laboramos no hay investigaciones relacionadas con el tema que estamos tratando, situación, que se confirma por informaciones obtenidas en la secretaría de la carrera de Ciencias Administrativas, Humanísticas y del Hombre de la Universidad Técnica de Cotopaxi, por lo que esta investigación constituye un primer aporte para el tratamiento del tema.

5.2 BASES TEORICAS.

La fundamentación de las bases teóricas se realizará a partir de citas a varios autores nacionales e internacionales, los mismos que permitirán argumentar clara y profundamente los diferentes conceptos y categorías que requiere nuestra tesis. Seguidamente se efectuaremos el análisis de diferentes citas bibliográficas en lo relacionado con la comunicación.

amplia metodología comunicativa”.

Como podemos darnos cuenta es de gran valor que los profesores tengan un alto grado de fluidez en la comunicación para poder guiar a sus alumnos en contextos de gramática comunicativa, especialmente en el Inglés que se requiere de una aplicación metodológica correcta.

Según Steven Molinsky y Bill Bliss (1995) acerca de la comunicación dice: "La comunicación provee práctica dinámica comunicativa que envuelve al estudiante en interacciones vivenciales basadas en contenidos y situaciones de la vida real".

Como se ve, creemos que la comunicación es el eje importante en la interacción tanto de estudiantes como de profesores, por cuanto esta presente en todas nuestras acciones diarias.

Según Jack C. Richards (1996) acerca de la comunicación dice: "El objetivo principal de la comunicación es establecer

culturas, hábitos y costumbres”.

Consideramos que esta claro que la comunicación nos permite establecer y desarrollar contactos personales o institucionales dentro del inmenso proceso de las relaciones humanas.

Según NTC Publishing Group (1997) respecto de la comunicación dice: “Es la funcionalidad que se da al aprendizaje de un idioma con un alto grado de aceptabilidad”.

Estamos de acuerdo con lo citado ya que la funcionalidad permite tener un buen desarrollo de las habilidades para el aprendizaje del Inglés.

Según La Nueva Acta 2000 (1980) acerca de la comunicación menciona: “El intercambio significativo entre individuos o grupos humanos por medio de una variable energética que posibilite la intencionalidad de la transmisión y recepción de mensajes codificados, de acuerdo con un ámbito cultural sincrónico y diacrónico, que permite la mutua comprensión mas allá de las influencias diversificantes del medio”.

intercambio de ideas entre maestro y alumno y que para el logro de la comprensión del mensaje depende de niveles culturales. Sin el mensaje no se puede entender, entonces no se puede desarrollar habilidades.

A continuación realizaremos el respectivo análisis conceptual de las habilidades, que están divididas en dos grupos que son: habilidades de recepción (escuchar y leer) y habilidades de producción (hablar y escribir).

Según Jeremy Harmer (1997) acerca de las habilidades del idioma dice: "Cuando escogemos un idioma depende del canal de comunicación... nosotros podemos identificar ciertas habilidades del idioma que los hablantes nativos y los usuarios competentes del idioma poseen, en otras palabras ellos poseen las cuatro habilidades básicas del idioma, hablar, escribir, escuchar y leer, las mismas que están divididas en habilidades receptivas y las productivas".

Por lo tanto según el autor, todo aquel que desee aprender un segundo idioma, requiere obligatoriamente del dominio y el

idioma dice: "Un profesor consciente inmerso en la enseñanza del Inglés debe utilizar las cuatro habilidades básicas del idioma para mejorar su propia enseñanza y conocimiento de teoría y técnica que pueda ayudarlo a ser mas efectivo y mas eficiente".

Entonces creemos que es importante para los docentes aplicar con propiedad y utilizar las habilidades básicas que se precisan para la enseñanza de un idioma y no tener problemas como los detectados al inicio de la investigación.

Según Edward Arnold (1989) acerca de las habilidades manifiesta: "La comunicación no puede ser excelente a menos que sea hablada, escrita, leída y también entendida".

Como ya nos hemos fijado anteriormente las habilidades son parte importante dentro de lo que significa la comunicación en el idioma Inglés.

Según Jane Willis (1988) al hablar de las habilidades de comunicación dice: "El Inglés como segunda lengua o lengua

comunicarse eficientemente en Inglés”.

De acuerdo al grupo creemos que efectivamente, la utilidad de las habilidades básicas para la enseñanza del Inglés como segunda lengua ayudan a aprender a la comunicación entre las personas.

Según Donn Byrne (1996) acerca de las habilidades de comunicación manifiesta: “El aula de clase es por supuesto un lugar conveniente para impartir información y para desarrollar muchas habilidades educacionales, pero nuestro principal enfoque como profesores de idiomas no es informar a nuestros estudiantes acerca del idioma sino mas bien desarrollar sus habilidades para usar el idioma con propósitos comunicativos”.

Queda claramente demostrado que las habilidades desarrolladas dentro de “las cuatro paredes” sirven para relacionar al individuo con la sociedad que le rodea a través de la comunicación.

Seguidamente haremos el análisis conceptual de citas bibliográficas referentes a la capacitación.

dice: "la capacitación tiene entre sus funciones la promoción, difusión y evaluación de actividades en el campus universitario, con el objeto de fortalecer la planta académica y administrativa, mejorar la formación profesional de los alumnos, apoyar la integración de la comunidad universitaria y contribuir en la formación de personas ajenas a la universidad".

Podemos entender entonces que la capacitación constituye el vehículo idóneo para el mejoramiento y desarrollo de las organizaciones sociales, laborales, institucionales y por supuesto educativas.

Según Juan Pacheco (1983) " Un aspecto de ineludible análisis es el enfoque de la capacitación como parte integrante de una estrategia global de cambio al interior de la organización social, ya que la falsa expectativa de que "con cursos se arreglan las cosas" no ha conducido sino a la frustración de intentos por remediar situaciones difíciles".

De acuerdo al autor, la capacitación es una parte integral del proceso

una propuesta con la finalidad de superar los problemas de la capacitación.

Según la Capacitación Polimodal (1997) acerca de la capacitación dice: "Constituye una estrategia de formación docente continua inscrita en un doble circuito: el del desarrollo profesional de los docentes que la transformación educativa requiere, y en el circuito de mejoramiento permanente de los procesos de enseñanza y aprendizaje que se desarrollan en las instituciones educativas".

Como nos damos cuenta la capacitación debe ser constante para beneficio de los estudiantes, docentes, e instituciones, ya que así lo exigen las instituciones con las que se aplicará la capacitación.

Según la Ley Federal Argentina (1997) acerca de la capacitación manifiesta: "Constituye un espacio de aprendizaje para quienes desarrollan la tarea de enseñar y conducir instituciones educativas... - el docente - cuya práctica está determinada no sólo por su preparación profesional, sino por las dinámicas institucionales y las características del contexto".

para impartir un curso integral de capacitación.

Según la Reforma Federal Argentina (1997) acerca de la capacitación manifiesta: "Las acciones de capacitación no pueden desestimar las demandas genuinas que se expresan en su propio contexto; más bien deben buscar modos pedagógicos de abordarlas, haciendo de la capacitación docente un espacio didáctico singular que no puede ser asimilado ni al aula escolar, ni a la capacitación laboral en sentido amplio".

La capacitación docente debe ser tratada en una forma especial, no limitarse solamente al aula sino también fuera de ella, es decir en forma pedagógica integral estudiando al alumno y otras características del contexto.

Según Leiva Zea (1981) referente a la capacitación, dice que "un aspecto que no ha sido tocado ni en el Plan Quinquenal ni en el Proyecto de Reforma curricular, es el relacionado con la capacitación de los maestros en servicio ni de los que se están formando. Y es paradójico que así sea porque ninguna reforma puede implementarse y llevarse a cabo sin ellos... se

el perfeccionamiento se han orientado hacia esas correctas posiciones.”

Esto evidencia que la capacitación no ha sido tomada en cuenta en toda su extensión desde hace tiempo atrás en el proceso de enseñanza y si se lo ha hecho esta a carecido de una orientación clara y definida.

También se identifica con nuestros problemas porque se considera que el objetivo fundamental de cualquier proceso de capacitación es de cambiar la actitud del maestro, un maestro con una actitud positiva, una actitud de cambio, obtiene todo lo que necesita para mejorar su trabajo.

La DINACAPED con relación a la capacitación dice “con el fin de realizar un aprendizaje participativo, incluimos a medida de las posibilidades, algunas actividades practicas que esperamos redunden en la capacitación efectiva de los recursos humanos que se encuentran al servicio del magisterio nacional, preocupación primordial del DINACAPED”.

alternativas de actividades prácticas que por su mismo hecho permiten mejorar el aprendizaje.

Como hemos podido apreciar, tanto, la comunicación, las habilidades y la capacitación son elementos fundamentales para la enseñanza del idioma Inglés, las mismas que el docente debe saber aplicarlos correcta y científicamente.

5.3 DEFINICION DE TERMINOS

Aprendizaje.- Es un cambio progresivo de la conducta, provocada por las respuestas afectivas del individuo a determinadas situaciones.

El aprendizaje es un proceso activo y realizable solamente por el que aprende. La labor de los instructores en formación profesional, se concreta ha decidir la clase de aprendizaje que los participantes deben adquirir y seleccionar y dirigir las actividades que habrán de lograr mejor ese aprendizaje.

Didáctica.- La didáctica se refiere a los métodos y a los medios para cumplir los objetivos de la educación, en relación con el ser que se educa y el medio social y cultural que lo forma, la didáctica organiza

Discente.- Es toda persona que se halla inmersa en un proceso mediante el cual se le proveen oportunidades de educarse. Por lo mismo, educando es prácticamente toda persona , todos los hombres.

Docente.- Es el especialista que con la debida preparación didáctica y pedagógica se dedica a facilitar y a transmitir a los demás los conocimientos en el dominio de su profesión o oficio.

Escribir (writing).- Es una habilidad productiva. Se la utiliza para dar información. Se caracteriza por utilizar sistema grafológico con significado. Igual que para desarrollar la habilidad de hablar, el profesor debe dar modelos de lenguaje escrito en forma de textos y ofrecer adecuada practica guiada.

Escuchar (Listening).- Es una habilidad receptiva y sus características principales son el silencio mantenido por la persona que esta escuchando y la atención selectiva que le da a lo que escucha, según sus propósitos.

Evaluación.- es una actividad constante como lo es el proceso de

programas de estudio, métodos, procedimientos y recursos, facilita la máxima ayuda y orientación a las autoridades educativas, profesores, alumnos y padres de familia.

Hablar (speaking).- Es una habilidad productiva. Se la utiliza para dar información. Su característica principal es utilizar un sistema de sonidos con significado.

Leer (Reading).- Es igualmente una habilidad receptiva. A través de la lectura recibimos información. Sus características principales son parecidas a escuchar, es decir que la persona que esta leyendo mantiene silencio, selecciona y procesa información según sus necesidades y propósitos.

PRODUCTIVE SKILLS.- Son las habilidades de Writing y Speaking utilizadas como base para comprobación y evaluación del nuevo conocimiento.

RECEPTIVE SKILLS.- Son las habilidades de Listening y Reading utilizadas como base inicial para la cimentación del nuevo conocimiento

original como medio de comunicación.

SINCRONICO.- Es la forma de expresión del lenguaje en forma coordinada, ordenada.

DIACRONICO.- Es la forma de utilizar correctamente la sintaxis del lenguaje.

6.- OBJETIVOS

OBJETIVO GENERAL:

Diseñar un sistema de capacitación para desarrollar las habilidades de comunicación en Inglés de los docentes en los Institutos Tecnológicos Superiores de la ciudad de Latacunga involucrados en el Proyecto Cradle.

OBJETIVOS ESPECIFICOS:

- Determinar el sistema de capacitación docente aplicado por el Proyecto Cradle.

comunicación.

7.- HIPOTESIS

Si se logra diseñar un sistema de capacitación para desarrollar las habilidades de comunicación para los docentes involucrados en el Proyecto Cradle, entonces se optimizará la calidad de la enseñanza del idioma Inglés.

8.- VARIABLES E INDICADORES

Variable Independiente

Sistema de capacitación.

Indicadores

Nivel de desarrollo de las habilidades de los docentes.

Bajo nivel de capacitación de los docentes.

Discontinuidad de los cursos de capacitación

Insuficiente tiempo para la capacitación.

Optimización de la enseñanza del idioma Inglés.

Indicadores.

Dominio de metodología.

Aplicación de nuevas técnicas para la enseñanza del idioma Inglés.

Fortalecimiento de las habilidades de comunicación oral, escrita, auditiva y de lectura.

CAPITULO I

GENERALIDADES DEL IDIOMA INGLES EN EL ECUADOR

- 1.1 Por qué el Inglés en el Ecuador?
- 1.2 Concepto del idioma Inglés.
- 1.3 Base legal
- 1.4 Importancia del Inglés en la sociedad actual
 - 1.4.1 En política
 - 1.4.2 En ciencia y tecnología
 - 1.4.3 En comercio
 - 1.4.4 En entretenimiento
 - 1.4.5 En deportes y viajes
- 1.5 Rol del Inglés en el siglo XXI
 - 1.5.1 Difusión del Inglés
 - 1.5.2 Cambios en el siglo XXI
- 1.6 El Inglés y la educación

2. EL PROYECTO CRADLE EN EL ECUADOR

2.1 Qué es el Proyecto CRADLE

2.2 Justificativo y antecedentes

2.3 Objetivos del proyecto CRADLE

2.4 Convenio de Cooperación y Asesoramiento Británico - ecuatoriano.

2.5 El proceso del proyecto CRADLE

2.5.1 Investigación inicial

2.5.2 Cambio y actualización del curriculum

2.5.3 Aumento de la carga horaria

2.5.4 Elaboración de materiales

2.5.5 Capacitación del profesorado

2.5.6 Capacitación de la red de coordinación

2.5.7 Unificación de la evaluación

2.5.8 Enlaces con las universidades

2.6 Organización del proyecto Cradle

2.7 Recursos del Proyecto Cradle

2.7.1 Recursos Económicos:

2.7.2 Recursos Materiales:

Texto del estudiante

3 SISTEMA DE CAPACITACION DEL PROYECTO CRADLE

3.1 Criterio de los docentes de los Institutos Tecnológicos

Superiores investigados.

3.1.1 Datos generales

3.1.2 Acerca del conocimiento del Proyecto Cradle

3.1.3 Acerca de la capacitación del Proyecto Cradle

3.1.4 Acerca de la metodología del Proyecto Cradle

3.2 Criterio de la Coordinación Provincial del Proyecto.

3.2.1 Acerca de la capacitación del Proyecto Cradle

3.2.2 Acerca de la metodología del Proyecto Cradle

3.2.3 Dificultades en la aplicación del Proyecto Cradle

3.2.4 Acerca de la planificación de la capacitación del

Proyecto Cradle

3.3 Conclusiones

4. DISEÑO DE UN SISTEMA DE CAPACITACION PARA DOCENTES DEL PROYECTO CRADLE.

4.1 Presentación

4.2 Antecedentes

4.3 Justificación

4.4 Fundamentación

4.5 Objetivos

4.5.1 Objetivo General

4.5.2 Objetivos Específicos

4.6 Importancia

4.7 Ubicación sectorial y física

4.8 Factibilidad

4.9 Plan de ejecución

4.9.1 Organización del equipo de trabajo

4.9.2 Planificación de contenidos

4.9.3 Detección de niveles

4.9.4 Aspecto operativo

4.10 Actividades

4.11 Impacto

4.12 Recursos

4.13 Sistema de control y evaluación

4.14 Cronograma Sistema de Capacitación

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

10.1 POBLACION

La investigación que realizaremos será en los Institutos Tecnológicos de la ciudad de Latacunga, los mismos que son el Instituto Tecnológico Superior "Vicente León", Instituto Tecnológico "Victoria Vázcones Cuvi" y el Instituto Técnico Ramón Barba Naranjo".

El Instituto Tecnológico "Vicente León" cuenta con diez (10) docentes en el Area de Ingles. El Instituto Tecnológico "Victoria Vázcones Cuvi" cuenta con catorce (14) docentes y el Instituto Técnico "Ramón Barba Naranjo" cuenta con cinco (5) docentes. Entonces tenemos una población de veintiocho(28) docentes en total, además también incluimos a la Coordinadora Provincial (1).

INSTITUCION	N° DOCENTES
I.T.S. "VICENTE LEON"	10
I.T.S. "VICTORIA VASCONEZ CUVI"	14
I.T.S. "RAMON BARBA NARANJO"	5

Por tener un universo pequeño no se establecerá ningún tipo de muestra y se trabajará con el 100% de los docentes y autoridades.

11. METODOLOGIA

11.1 METODO

Para nuestra investigación utilizaremos el método Hipotético - Deductivo, ya que partiremos de la hipótesis planteada, la misma que será comprobada a través de la investigación para poder obtener resultados específicos sobre las implicaciones que provocan los cursos organizados por el proyecto Cradle para desarrollar las habilidades básicas en Inglés en los docentes.

También se aplicará el método Descriptivo, ya que permitirá establecer las características del fenómeno investigado en sus diferentes fases para posteriormente establecer la relación entre los datos obtenidos en la investigación y la información existente, es decir interpretaremos la realidad con el problema elegido.

realizaremos el análisis del problema planteado y la síntesis para la elaboración de las conclusiones y recomendaciones.

11.2. TECNICAS E INSTRUMENTOS

En el presente Plan de Tesis hemos escogido las técnicas e instrumentos de recolección de datos, las mismas que serán la observación directa, encuestas y entrevistas y a través de estos deducir los aciertos o los desaciertos en la capacitación de los docentes.

Para el desarrollo del primer y segundo capítulos realizaremos consultas bibliográficas en diferentes textos que se detallaran en la bibliografía. La técnica a utilizar será el fichaje mediante el cual obtendremos la literatura que permita la construcción del marco teórico la misma que sustentará nuestra investigación.

En el tercer capítulo se utilizará las técnicas de la entrevista y la encuesta, a través de un instrumento previamente diseñado y aplicado a los docentes de los institutos involucrados en nuestra investigación, y que nos facilitarán obtener información para la elaboración de resultados que nos permitan cumplir con los objetivos propuestos y

para la elaboración de un Sistema de Capacitación para mejorar la capacitación de los docentes involucrados en el proyecto Cradle.

En el capítulo cuarto se utilizará el análisis crítico que servirá de base para la elaboración de un sistema de capacitación dirigido a los docentes.

12. DISEÑO ESTADISTICO

La estadística Descriptiva será utilizada en la presente investigación, para hacer los análisis cuantitativos en lo que tiene que ver con cuadros estadísticos de barras. Los diferentes porcentajes que se obtenga de la tabulación de datos servirán para la demostración de la hipótesis.

13. RECURSOS

13.1 HUMANOS

- Director de Tesis
- Asesor de Tesis
- Grupo de Investigación

- Computadora
- Copiadora
- Impresora
- 2.000 hojas de papel bond INEN A4
- 1 caja de discos flexibles
- 1 caja de lápices
- Servicios, transportes, transcripción, anillados, empastados

Materiales de escritorio para elaborar la investigación	450.000
Adquisición de bibliografía	500.000
Centro de cómputo	2.500.000
Foto copias	500.000
Impresión y empastado de ejemplares	1.500.000
Movilización	2.000.000
Material para la sustentación	300.000
Imprevistos 10%	725.000
Suman	7.975.000

BIBLIOGRAFIA CITADA

UR, Penny.- Grammar Practice Activities.- Cambridge University Press.- Great Britain.- 1995

MOLINSKY, Steven.- Communicator.- Simon & Schuster Company Englewood Cliffs.- New Jersey.- 1995

RICHARDS, Jack .- Interchange.- Cambridge University Press.- United States.- 1996

NTC Publishing Group.- Foreign Languages Catalog.- NTC International Division.- United States .- 1997

División de Idiomas Extranjeros.- Programa Nacional de Inglés.- Ministerio de Educación y Cultura.- Quito.- 1993

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA.-

BIBLIOGRAFIA BASICA

ESPINOSA, Cesar.- Seminario Taller: Planificación Curricular y Evaluación del Aprendizaje.- Documento 2.- E.S.P.E..-1994

ULLOA, Francisco.- Guía para la Investigación .- Editorial U.T.C.- Latacunga Ecuador.-1998

ULLOA, Francisco.- Poligrafiado para la Maestría en Ciencias de la Educación.- Mención Planeamiento Educativo.- 1998

MUÑOZ, Marlon.- Diseño y elaboración de Proyectos de Tesis.- Editorial U.T.C..- Latacunga.- Ecuador.- 1999

PAZMIÑO, Iván.- Metodología de la Investigación Científica.- Editorial Gráficas Fuentes.-Quito.-1997

Aula.- E.S.P.E..-1999

ANDINO, Patricio.- Introducción a la Investigación.-
Editorial U.T.A..- Ambato

LEIVA, Francisco.- Nociones de Metodología de
Investigación Científica.- Editorial Ortíz.- Quito.- 1979

SECAP.- Metodología Pedagógica.- Editorial SECAP.-
Quito.- 1984

BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

HARMER, Jeremy.- The Practice of English Language
Teaching.- Editorial Longman.- London and New
York.- 1997

LEWIS, Michael.- Practical Techniques for Language
Teaching.- Editorial Language Teaching Publications.-
England.- 1985

Editorial Longman.- Hong Kong.- 1988

BYRNE, Donn.- Teaching Oral English.- Editorial
Longman.- Malaysia.- 1996

INTERNET, Capacit.html.- Capacitación Polimodal.-
Argentina.- 1997

INTERNET, Capacitación/Index.html.- Ley Federal
Argentina.- Argentina.- 1997

PACHECO, Juan.- La Capacitación.- Tesis.- P. U. C.
E. Quito.- 1983.

PROYECTO CRADLE.- Our World Through English.-
Texto del estudiante.- Editorial Dimaxi.- Quito.- 1993

PROYECTO CRADLE.- Our World Through English.-
Guía del profesor.- Editorial Dimaxi.- Quito.- 1993

Revista Informativa.- Editorial División de Idiomas
Extranjeros.- Quito.- 1993

PROYECTO CRADLE.- Our World Through English.-
Revista Informativa.- Editorial División de Idiomas
Extranjeros.- Quito.- 1998

AGRADECIMIENTO

DEDICATORIA

INTRODUCCION

CAPITULO I

Generalidades del idioma Inglés en el Ecuador	1
Por qué el Inglés en el Ecuador	1
Concepto del idioma Inglés	3
Base Legal	5
Importancia del Inglés en la sociedad actual	6
En Política	7
En Ciencia y Tecnología	9
En Comercio	9
En Entretenimiento	9
En Deportes y Viajes	10
Rol del Inglés en el siglo XXI	10
Difusión del Inglés	13
Cambios en el siglo XXI	17
El Inglés y la Educación	20

CAPITULO II

El Proyecto Cradle en el Ecuador	23
Qué es el Proyecto Cradle?	23

Investigación Inicial	30
Cambio y Actualización del Currículo	30
Aumento de la carga horaria	31
Elaboración de Materiales	31
Capacitación del Profesorado	32
Capacitación de la Red de Coordinación	32
Unificación de la Evaluación	33
Enlaces con las Universidades	33
Organización del Proyecto Cradle	34
Organigrama Operativo	34
Recursos del Proyecto Cradle	36
Recursos Económicos	36
Recursos Materiales	36
Texto del Estudiante	36
Texto del Profesor	38
Cassettes de Audio	39

CAPITULO III

Sistema de Capacitación del Proyecto Cradle	40
Criterio de los Docentes de los Institutos Tecnológicos Superiores Investigados	41
Datos Generales	41

Criterio de la Coordinación Provincial del Proyecto Cradle	46
Acerca de la Capacitación del Proyecto Cradle	46
Acerca de la Metodología del Proyecto Cradle	48
Dificultades en la Aplicación del Proyecto Cradle	50
Acerca de la Planificación de la Capacitación del Proyecto Cradle	
Cradle	51
Conclusiones	51

CAPITULO IV

Diseño de un Sistema de Capacitación para profesores de Inglés de nivel medio	53
Presentación	53
Antecedentes	53
Justificación	54
Fundamentación	55
Objetivos	58
Objetivo General	58
Objetivos Específicos	59
Importancia	59
Ubicación sectorial y física	60
Factibilidad	61
Plan de Ejecución	61

Aspecto Operativo	63
Actividades	64
Impacto	65
Recursos	66
Recursos Humanos	66
Recursos Materiales	67
Recursos Económicos	68
Sistema de Control y Evaluación	69

CHAPTER IV

Desig of a trainig system for teacher of the secondary teaching level	73
Justification	74
Bases	75
Objectives	78
General Objectives	78
Specific Objectives	78
Importance	79
Sectored and Fisical location	79
Feasibility	80
Execution plan	80
Organization of the working team	80

Impact	84
Resourcers	85
Human resources	85
Material resourcers	85
Economic resources	86
Control system and evaluation	87
Conclusiones y recomendaciones	89
Conclusiones	89
Recomendaciones	91
Anexos	92
Glosario	93
Bibliografía	99

AGRADECIMIENTO

QUEREMOS EXPRESAR NUESTRO AGRADECIMIENTO A LOS: SRS.
LIC. MARLON MUÑOZ CARTAGENOVA Y LIC. CARLOS PROAÑO
RODRÍGUEZ DIRECTOR Y ASESOR DE TESIS RESPECTIVAMENTE
POR SU ARDUA Y GENEROSA LABOR EN EL DESEMPEÑO DE SUS
FUNCIONES.

NUESTRO SINCERO AGRADECIMIENTO A LA UNIVERSIDAD TECNICA
DE COTOPAXI Y SU CUERPO DOCENTE POR TODOS LOS
CONOCIMIENTOS ENTREGADOS DIA A DIA EN LAS AULAS DE
CLASE.

Y FINALMENTE A NUESTROS COMPAÑEROS DE AULA CON LOS QUE
HEMOS LOGRADO CUMPLIR NUESTRA META.

Este trabajo va dedicado a todos quienes utilizan el idioma Inglés como medio de comunicación activa en su diario vivir, a todos aquellos que consideran al Inglés como idioma universal, el mismo que representa la superación y el éxito de un ejercicio profesional.

A nuestros conyuges: **JULIA, CARLOS, Y ROBERTO,** quienes con su apoyo diario, abnegación y amor nos han permitido cristalizar nuestro propósito.

Y de manera muy especial a nuestros hijos: **Jorge Sebastián, Pablo Javier, Andrea Lissett, Carlos Israel y Andrés Santiago,** quienes

conjuntamente con nosotros el

El proceso de inter-aprendizaje en nuestro país ha llegado a niveles alarmantes por cuanto no se han tomado correctivos necesarios y a tiempo durante el desarrollo del proceso de intercambio de conocimientos, empezando desde el aula con el docente, hasta llegar al campo de directivos en todas sus instancias

La utilización de un procedimiento claro, lógico y comprensible es uno de los aspectos fundamentales en el campo educativo, porque permite a los docentes tener un conocimiento profundo sobre los diversos elementos que les ayuda a la comprensión y dominio del idioma Inglés. Con esta práctica se va cimentando las bases de los futuros ciudadanos, responsables del desarrollo armónico y científico de la sociedad.

En los últimos años se ha empezado a dar importancia al estudio del idioma Inglés en los diferentes niveles de educación, tomando en cuenta lo relevante de su uso y aplicación en todos los ámbitos científicos, tecnológicos y por su puesto educativos.

Basándose en esta perspectiva, en el Ecuador se empieza a aplicar y desarrollar nuevas metodologías para la enseñanza del idioma Inglés en

mejoramiento del idioma para todo el profesorado de nivel medio del país. Realizada una primera evaluación sobre la capacitación que ofrece el proyecto, se establece que hay la necesidad de fortalecer algunos de sus componentes; en virtud de eso quienes conformamos el grupo de tesis, hemos diseñado algunos mecanismos para fortalecer la capacitación de los docentes.

El problema de nuestra investigación es la necesidad de diseñar un Sistema de Capacitación para desarrollar las habilidades de comunicación de los docentes involucrados en el Proyecto Cradle de los Institutos Tecnológicos Superiores de la ciudad de Latacunga. Debido a que en la actualidad en los cursos de capacitación se aplican métodos inconsistentes, faltos de ajuste a la realidad local y poco dinámicos para despertar el interés y la práctica del idioma Inglés.

Naturalmente que el tema es de **actualidad** ya que contribuye con nuevas formas y procedimientos para el tratamiento del mismo, su correcta aplicación incentivará a profesores y alumnos a iniciarse en el estudio y análisis del idioma Inglés.

Consideramos que la **importancia** de este tema radica en la aplicación de

sus alumnos. Como esto es un encadenamiento de procesos, creemos que los beneficiarios no son únicamente los profesores sino también los alumnos, los institutos y la comunidad en general.

Habíamos indicado en nuestro plan de investigación que nuestro **método general** de investigación es el hipotético deductivo por lo que nos planteamos la siguiente hipótesis:

- Si se logra diseñar un sistema de capacitación para desarrollar las habilidades de comunicación de los docentes involucrados en el Proyecto Cradle, entonces se optimizará la calidad de la enseñanza del idioma Inglés.

El **objetivo general** de la investigación es:

- Diseñar un Sistema de Capacitación para desarrollar las habilidades de comunicación en Inglés de los docentes en los Institutos Tecnológicos Superiores de la ciudad de Latacunga

Los **objetivos específicos** son:

habilidades.

- Comprobar en que nivel las causas del aprendizaje afectan a la comunicación.

Tanto la hipótesis como los objetivos nos han servido como guía para el desarrollo del trabajo e investigación. Efectivamente a criterio de profesores y la Coordinadora del Proyecto se logrará mejorar el inter-aprendizaje en los docentes.

Se logró elaborar la propuesta enunciada en el objetivo general, así como los objetivos específicos, mediante la realización de actividades de diverso tipo y orden:

- * Luego de elaborar el plan de investigación, procuramos recopilar material bibliográfico especializado en la materia.
- * La información de campo respondió perfectamente a los intereses de variables e indicadores con los que se logró establecer los principales problemas metodológicos, manejo de textos y mejoramiento del idioma, también nos permitió estructurar las conclusiones y

Con relación a la metodología que se utilizó, estuvo seleccionada de acuerdo a los diferentes procesos que requiere la investigación, es decir, planificación, ejecución, análisis e interpretación de datos, etc. Para cada fase se utilizó métodos empíricos y teóricos, entre los que podemos señalar la observación, la entrevista y la encuesta entre las técnicas; con relación a los métodos se aplicó la descripción como recursos fundamentales. El análisis y la síntesis como procedimiento de ida y vuelta permitió delinear la propuesta conjuntamente con el método dialéctico.

El informe final consta de cuatro capítulos, mismos que contienen las siguientes características:

En el capítulo I, nos referimos a las generalidades del idioma Inglés en el Ecuador. En el mismo hacemos referencia al por qué el Inglés en el Ecuador, establecemos el concepto del idioma, hacemos referencia a la base legal del Ministerio de Educación en el que se expide la inclusión del estudio del idioma Inglés en el bachillerato entre otros.

En el capítulo II, tratamos sobre el Proyecto Cradle en el Ecuador, sus

Proyecto Cradle, basado en el criterio de los docentes de los Institutos Tecnológicos Superiores investigados, además del criterio de la Coordinadora Provincial del Proyecto Cradle en Cotopaxi, y las conclusiones que se obtuvieron al respecto.

En el capítulo IV , presentamos el Diseño de un Sistema de Capacitación para profesores de Inglés de Nivel Medio que contiene antecedentes, justificativo, fundamentación que sirve de base para el desarrollo del sistema, también incluimos objetivos, importancia, ubicación sectorial y física, factibilidad del mismo, plan de ejecución, actividades a realizarse, impacto, recursos y sistema de control y evaluación.

Durante el desarrollo del trabajo de campo se tubo la colaboración de la mayor parte de la población investigada, sin embargo dejamos constancia de la falta de colaboración por parte de algunos profesores.

Por último se hallan las conclusiones y recomendaciones finales.

1. GENERALIDADES DEL IDIOMA INGLES EN EL ECUADOR

El Inglés como idioma universal abarca gran parte del planeta, por lo tanto el Ecuador no es la excepción a esta influencia lingüística, a través de la cual se realizan enlaces de toda índole.

En el presente capítulo, nos referiremos al Inglés en el Ecuador así como aclararemos de manera breve el concepto, para sustentar el ámbito educativo señalamos la base legal correspondiente. Más adelante nos referiremos a la importancia del Inglés en los diferentes campos de la vida cotidiana en el siglo XXI; finalizamos el capítulo resaltando el valor y la importancia del estudio del idioma en la Educación.

1.1 Por qué el Inglés en el Ecuador?

En nuestro país, la enseñanza de una segunda lengua no es obligatoria hasta primer curso u octavo grado de educación básica según la nueva reforma curricular. La escuela dispone de un espacio optativo para enseñar la materia que más le convenga, no

enseñanza del Inglés.

La edad ideal para introducir el lenguaje del segundo idioma es a los inicios de la adolescencia, una vez que la lengua materna esté bastante consolidada. La única habilidad que se ve limitada al adquirir tardíamente una segunda lengua es la pronunciación.

La inversión masiva del estado ecuatoriano en una reforma curricular incluyendo el Inglés no tendría sentido sin una visión clara del por qué de este elemento en el Currículo total.

Actualmente se ha dejado de ver el Inglés como el idioma del norteamericano o el británico y se lo considera hoy día como una absoluta necesidad, una herramienta clave para el futuro desarrollo exitoso del estudiante y ciudadano ecuatoriano. El Inglés es el idioma del desarrollo. El país pierde diariamente oportunidades por falta de profesionales que pueden usar el Inglés en su trabajo cotidiano, se dan innumerables casos de profesionales, que a pesar de tener un título universitario, se ven imposibilitados de acceder a estudios superiores por la barrera del idioma y se encuentran en absoluta desventaja ante un mundo globalizado y competitivo.

extranjera. La mayoría de becas a nivel de postgrado y maestría tienen como requisito básico el idioma Inglés. Muchos alumnos terminan sus estudios sin ninguna base y peor aún dejaron pasar 12 años de información y aprendizaje para darse cuenta de su realidad.

Uno de los problemas que tienen los estudiantes para aprender Inglés en los colegios es que a pesar de ser una materia que pertenece al pènsum de estudios tiene pocas horas de enseñanza a la semana, otra es que los estudiantes para recibir clases pasan de los 45 alumnos, lo recomendable es un máximo de 20 para que puedan interactuar, participar, intervenir y aprender en forma rápida.

Para aclarar lo que es el idioma Inglés nos referiremos al concepto.

1.2 Concepto del idioma Inglés

El idioma Inglés es una herramienta de trabajo para el estudiante y ciudadano ecuatoriano, siendo éste el idioma más usado en la comunicación universal en diversos campos de importancia básica para el desarrollo personal y nacional, como son la ciencia, la tecnología, el comercio y

grupo germánico, hablada principalmente en Gran Bretaña y Estados Unidos de América. El Inglés es después del Chino, la lengua más extendida en el mundo, lo hablan mas de 280 millones de personas: 220 millones en América y 60 millones en Gran Bretaña. Por otra parte, y debido a la importancia económica y científica de los países Anglófonos, el Inglés se ha convertido en la primera lengua utilizada en los intercambios comerciales y en la difusión de información técnica y científica. Pertenece al grupo occidental de lenguas germánicas. Introducido hacia el siglo V en las Islas Británicas por los invasores Anglos, Sajones y Frisones, fue substituyendo gradualmente el anterior idioma romanicoséltico. El Inglés antiguo o Sajón fue la lengua literaria de Inglaterra en el siglo IX. La conquista normanda en 1066 impuso el Francés como lengua oficial, de modo que Inglaterra conoció durante tres siglos un bilingüismo que marcaría profundamente el vocabulario. Desde fines del siglo XIV el Francés desapareció paulatinamente y el dialecto de la región de Londres se impuso como lengua literaria, estabilizada y difundida por la imprenta.

Mediante resolución Ministerial No 1806, del 6 de Octubre de 1977, en su Artículo 3° se resuelve expedir el Plan de Estudio para el Bachillerato en Humanidades con tres especialidades, dentro de las asignaturas de cultura general se incluye idioma extranjero (Inglés), con una carga horaria de 2 horas semanales.

El programa así concebido capacita, al nuevo bachiller para la consulta elemental en Inglés, de aspectos de orden profesional y cultural, sea que se opte por ejercer una carrera corta o continúe los estudios universitarios, y garantiza la continuidad de la enseñanza entre los niveles media y superior, ya que la lectura comprensiva es el objeto de la enseñanza del idioma extranjero, como materia de cultura general en el nivel superior. Por otra parte, revisa y completa el tratamiento de estructuras sintácticas fundamentales del programa del ciclo básico, para asegurar la continuidad de la enseñanza del Inglés en el nivel medio.

Las estructuras sintácticas están ordenadas de acuerdo con

es recomendable la práctica oral, porque la lectura presupone el manejo de las estructuras fonológicas; es decir, pronunciación, así como también estructuras morfológicas y sintácticas que, a la vez, implican significado. Por lo mismo, los maestros de Inglés deben estar constantemente actualizados y capacitados de acuerdo a las exigencias y desarrollo científico y tecnológico.

1.4 Importancia del Inglés en la Sociedad Actual.

El Inglés es el Idioma Internacional que lidera en la actualidad, puesto que la economía mundial se maneja a través del mismo y de su moneda, otra razón es que es un idioma comunicativo, es decir, que a nivel mundial podemos tener contacto con personas de todos los países alrededor del mundo.

Muchos de los avances científicos y tecnológicos se muestran al mundo en Inglés por diferentes medios sean estos televisivos, radiodifundidos, la prensa nacional e internacional, revistas y el más actual que es el Internet.

Por estas razones muchas personas se han dedicado al estudio de

Inglés. Cerca de 350 millones de personas hablan Inglés como su idioma nativo y cerca de 600 millones de personas hablan Inglés como un segundo Idioma.

Además de lo antes mencionado el Inglés es utilizado en otros aspectos como política, ciencia y tecnología, comercio, entretenimiento deportes y viajes, etc

1.4.1 En Política

El Inglés es ampliamente usado en política. Es el Idioma Oficial de las Naciones Unidas. Líderes de diferentes países se comunican a través del Idioma Inglés.

Según el Dr. Patricio Córdova, Director de los Movimientos Sociales Independientes de Cotopaxi, "El idioma Inglés es importante para un político porque no solamente es un idioma universal, aceptado y compartido en casi todos los países del mundo, sino porque la ciencia y la tecnología, generada en muchos campos por los países de dominio del Inglés, principalmente por los Estados Unidos de

naciones especialmente dependientes del capitalismo, esta ligada a lo que sucede a nivel mundial e incluso a las decisiones de los países del Gran Capital, por lo tanto es fundamental el conocimiento y dominio del idioma Inglés.

Nadie puede desconocer la hegemonía del idioma Inglés en el mundo entero y si consideramos a la comunicación como uno de los mecanismos vitales para el desarrollo de los hombres y los pueblos, para el desenvolvimiento de todas las tareas humanas, es indiscutible el valor y el conocimiento del idioma Inglés para cualquier persona y mucho más para quienes están relacionados a las áreas y facetas políticas.

Hablar y entender así como escribir fluidamente el Inglés se vuelve imprescindible para un buen político porque conoce el mensaje de primera mano, sin traductores al igual que puede emitir sus mensajes de igual manera.

En la comunicación actual prima el idioma Inglés pues los avances y el mejor desarrollo tecnológico está escrito

El Inglés es el Idioma de la ciencia y la tecnología. Por ejemplo, alrededor del 60% de las revistas y trabajos de ciencia y tecnología en el mundo están en Inglés y además el 80% de toda la información en el mundo de las computadoras está en Inglés.

1.4.3 En Comercio

El Inglés es el Idioma del Comercio, alrededor del 50% de todas las compañías en Europa, conducen sus negocios en Inglés. A pesar de que personas de diferentes países como Alemania, España, Francia e Italia trabajan en estas compañías, ellas no usan sus idiomas nativos como su medio de comunicación en su lugar usa el Inglés. También cerca del 75% de la correspondencia es realizada en Inglés.

1.4.4 En Entretenimiento

El Inglés es el Idioma del entretenimiento. Muchos

Americanas que realizan una gran cantidad de estas filmaciones y además cantantes de rock and roll que son muy famosos donde quiera.

1.4.5 En Deportes y Viajes

El Inglés en el idioma de los deportes y otros eventos importantes. Es por ejemplo el idioma oficial de los Juegos Olímpicos de la Copa Mundial de fútbol y de concursos de Miss Universo.

El Inglés es ampliamente usado en viajes aéreos y marítimos. Todos los pilotos y capitanes de barcos deben hablar Inglés. Las personas en hoteles, aeropuertos, lugares turísticos, etc., alrededor de todo el mundo se comunican en Inglés, por esta razón millones de personas deben aprender el Inglés en la actualidad.

1.5 Rol del Inglés en el siglo XXI

La emergente economía global es tanto competidora como interdependiente. Refleja la disponibilidad de comunicaciones modernas y tecnologías de la producción en la mayoría de partes del mundo. Así, nos hace necesario estar interesados acerca del futuro del idioma Inglés en el siglo XXI. De acuerdo a la revista mundial "The Economist" (1996), el Inglés continúa siendo en el mundo un idioma estandarizado, y no es ninguna amenaza mayor al idioma o a su popularidad global. Pero, los cambios están por darse.

En una economía internacional, dos factores manejan este mercado global. Primero, muchos productos manufacturados tienen uno o más componentes extranjeros. Los automóviles Ford y las computadoras IBM son dos ejemplos. Segundo, más de la mitad de todas las importaciones y exportaciones, que los gobiernos los etiquetan como comercio extranjero, se llevan a cabo entre compañías domésticas y sus afiliados del extranjero. El incremento de la globalización de mercado esta forzando a las compañías a prestar más atención al desarrollo internacional. Las empresas domésticas están ajustando sus estructuras y métodos de funcionamiento para encajar en un

sus suplementos y clientes están localizados en varios continentes. Por ejemplo, los últimos años Johnson y Johnson vendieron más productos fuera de los Estados Unidos que dentro de él. Hewlett Packard como muchas compañías perdieron dinero cuando la economía asiática colapsó.

Esta internacionalización es ilustrada en tres formas: Primero, las compañías cambian sus objetivos para conformar un mercado global. Segundo, ellos adaptan su producto a mercados locales. Pero lo más importante es que no se establecen burocracias internacionales; en lugar de eso, ellos emplean nativos extranjeros quienes entienden los mercados locales.

¿Por qué discusiones económicas con el idioma Inglés?. ¿Por qué el Inglés es el idioma cercanamente asociado con esta modernización económica y desarrollo industrial?. Porque la información es enviada y recibida a una velocidad increíble. Las demandas competitivas de gobiernos, industrias, y corporaciones tanto nacionales y multinacionales para el progreso tecnológico requiere un entendimiento del idioma de la

La extensión global del Inglés en los últimos 40 años es notable. Por el aumento del número de usuarios del idioma; por su profunda penetración dentro de las sociedades por su rango de funciones.

Más de 1.4 Billones de personas en todo el mundo viven en países donde el Inglés tiene un estatus oficial. Una de cada cinco de las poblaciones en el mundo utilizan el Inglés con un grado de capacidad, y en el 2000 uno de cada cinco - más de un billón de personas- estarán aprendiendo Inglés, en el que incluye nuestro país.

Más del 70% de los científicos en el mundo lee en Inglés. Cerca del 85% de correspondencia mundial es escrita en Inglés. Y el 90% de toda la información acerca del sistema de reparación electrónica es almacenado en Inglés. En el 2010, el número de personas que hablen Inglés como segunda lengua excederá al número de hablantes nativos. Esta tendencia afectará positivamente a la difusión del

los antes mencionados. Vocabulario, formas gramaticales y formas de hablar y escribir han sido influenciados por el desarrollo de la tecnología y la ciencia, economía y administración, géneros de literatura y entretenimiento.

Cuando los pilotos mexicanos aterrizan sus aviones en Francia, ellos y los controladores de tierra usan el Inglés. Cuando los sicólogos alemanes quieren alertar a la comunidad científica internacional de nuevos descubrimientos, ellos primero publican sus descubrimientos en Inglés. Cuando los ejecutivos japoneses realizan negocios con empresarios escandinavos, ellos negocian en Inglés. Cuando los mejores cantantes escriben sus canciones ellos a menudo utilizan versos o frases en Inglés. Cuando la gente manifiesta sus problemas al mundo, utilizan carteles en Inglés.

Tres factores ayudan a contribuir en esta difusión del Inglés: El uso del Inglés en la ciencia, tecnología y

ingleses.

En la ciencia, el Inglés reemplazó al alemán después de la segunda guerra mundial. Con esta dominación técnica y científica vino el inicio de toda la dominación lingüística, primero en Europa y luego en todo el mundo.

Hoy en día la era de la información a reemplazado la era industrial y ha comprimido tiempo y distancia. Esta, está transformando la economía mundial de la producción industrial para basarse en la información de artículos y servicios. Ignorando la geografía y los límites, la revolución de la información está redefiniendo nuestro mundo. Y en menos de 20 Años, la información procesada ha substituido a la información escrita, dando paso a las computadoras y al internet.

La computadora como medio de comunicación está cerrando la brecha entre el Inglés hablado y escrito. Esto ayuda al idioma de conversación informal y una tolerancia para los diversos estilos e individualidades, y

de idiomas y prácticas.

El Inglés, como muchos idiomas, usa un alfabeto fonético y sintaxis básica. Pero lo más importante, tiene un extenso y gran vocabulario, del cual cerca del 80% es extranjero. Además, tiene su origen en cada idioma, en Europa ha tomado y continua tomando palabras del español y francés, hebreo y árabe, hindú - urdo y bengalí, malayo y chino, así como los idiomas del oeste de Africa y Polinesia. Estas características del idioma lo hacen único en la historia.

Finalmente el idioma Inglés no guarda la facultad central de pureza del idioma, además muchos dialectos se han desarrollado: americano, británico, canadiense, hindú y australiano, por nombrar algunos. No hay una pronunciación estandarizada. Pero dentro de esta diversidad hay una gramática única y un conjunto de vocabulario. Así, cada país que habla el idioma Inglés puede inyectar aspectos de su propia cultura dentro de su uso y vocabulario. Sin embargo, el futuro es

que, no hay precedentes que nos ayuden a predecir que le pasará a un idioma cuando este alcanza un estatus mundial genuino". A lo que el grupo está plenamente de acuerdo tomando en cuenta el arrollador avance básicamente de la ciencia y tecnología.

1.5.2 Cambios en el Siglo XXI

El mundo está en transición, y el idioma Inglés tomará nuevas formas. El idioma de la forma como es usado cambiará, reflejando estructuras de contacto con otros idiomas y el cambio de comunicación necesaria de las personas.

El Inglés está desviándose por si mismo de sus connotaciones políticas y culturales como la mayoría de personas se dan cuenta que el Inglés no es propiedad solamente de unos pocos países. Por el contrario es un vehículo que es utilizado a nivel mundial y guiará a la mayoría de oportunidades. Pertenece a cualquiera que lo use para cualquier propósito o necesidad.

Una pregunta que surge acerca del futuro del idioma Inglés, es, si un solo Inglés mundial estandarizado se desarrollará. Esto podría resultar como una variedad supranacional que todas las personas deberían aprender. La utilización mundial del Inglés como un idioma de gran comunicación continuará ejerciendo presión hacia la uniformidad global. Esto podría resultar en estándares de decadencia, cambios del idioma y pérdida de la diversidad geolingüística.

Por otro lado, el Inglés es el vehículo de comunicación internacional, porque forma la base para construir identidades culturales. Esta tendencia puede guiar a la fragmentación del idioma nativo y amenazar al rol del Inglés como una lengua franca, sin embargo siempre ha existido la mayoría de diferencias entre las variedades del Inglés.

No hay razón para creer que dentro de los próximos 50 años otro idioma aparecerá para reemplazar al Inglés. Sin embargo, es posible que el Inglés no mantenga su monopolio en el siglo XXI. Mas bien un pequeño número

del comercio y al aumento de la población latina en los Estados Unidos. Esto podría crear una región bilingüe Inglesa- Española.

Estas transferencias son predicciones lentas y difíciles. Pero dentro de los próximos 50 años cambios substanciales del idioma ocurrirán, como el desarrollo económico que afecte a la mayoría de países.

La migración y urbanización interna puede reestructurar áreas, además creando comunidades donde el Inglés llegue a ser el idioma de comunicación interétnica - un idioma neutral. Las universidades usan el Inglés como medio de instrucción expandiendo y creando rápidamente una generación de profesionales.

El desarrollo económico solamente aumentará la clase media, un grupo que es más prometedor para usar y aprender el Inglés en los trabajos.

Mientras los idiomas como el Inglés, Alemán y Francés

mas influencia en los idiomas.

1.6 El Inglés y la Educación

En nuestro país el Inglés es utilizado en todas las áreas educativas porque permite tener al estudiante y al profesor una visión más amplia de lo que sucede en el mundo en todos los campos, en países Europeos, por ejemplo, el Idioma Inglés es parte fundamental en la formación profesional, tanto es así que se dictan cátedras en este Idioma dentro del pénsum normal de estudio, como resultado el 100% hablan Inglés.

En el nivel pre-escolar el aprendizaje del Inglés debe centrarse exclusivamente en escuchar canciones, juegos, saludos, colores, órdenes, etc. Es decir, aprender el Inglés de la misma manera que se aprendió el Español, (jugando).

La buena enseñanza de un segundo idioma debe combinar gramática y comunicación. La gramática incluye las reglas de la lengua mientras que la comunicación consiste en la utilización del idioma en situaciones reales.

Inglés se ha manejado como una materia más, y este problema se prolonga a las universidades, como consecuencia cuando los estudiantes se convierten en profesionales, se dan cuenta de la necesidad de conocer éste idioma para su mejoramiento profesional.

Es necesario tomar en cuenta que las clases no se deben improvisar ya que para enseñar el Inglés en los establecimientos educativos se recomienda ubicar a profesores que dominen el idioma y tengan bases pedagógicas, especializados en el tratamiento gramatical morfológico y sintáctico.

La ambientación, es otro factor que incide en las clases, pues los estudiantes deben mantener el máximo de tiempo en conversaciones en el lenguaje extranjero. Lo ideal es que todos los profesores se comuniquen con los alumnos en el mismo idioma (Inglés), para que se familiaricen con los diferentes sonidos. El profesor deberá estar capacitado para generar una participación activa.

y dos horas como mínimo para no olvidar y perder la pronunciación.

Para un aprendizaje óptimo los grupos no deben sobrepasar de 20 personas, procurando que tengan la misma edad.

2. EL PROYECTO CRADLE EN EL ECUADOR

En el año 1992 el Consejo Británico realiza un concurso para presentar proyectos y aplicarlos en el Ecuador, siendo el ganador el Proyecto de Metodología de la Reforma Curricular presentada por Paul Barry, para lo que se hacen las investigaciones para conocer como se enseña Inglés en las aulas ecuatorianas.

Los datos que a continuación presentamos son tomados básicamente de toda la serie de documentos y folletos informativos elaborados y difundidos por el Proyecto Cradle, a nivel nacional.

2.1 Qué es el Proyecto CRADLE?

El Proyecto Cradle (Curriculum Reform Aimed at the Development of the Learning of English) Reforma curricular orientada al desarrollo del aprendizaje de Inglés en Ecuador, es el proyecto de cooperación técnica bilateral

fiscales y fiscomisionales del Ecuador.

El objetivo primordial es ayudar al estudiante de secundaria a establecer bases firmes en el manejo del idioma que le sirvan de punto de partida para su desarrollo futuro. Así, el nuevo programa está basado en las habilidades y destrezas de escuchar, hablar, leer y escribir en forma comunicativa sobre temas cercanos a la realidad ecuatoriana como son la salud, la higiene, el deporte, la cívica, el medio ambiente, etc. Los estudiantes participaron en la elección de los temas a través de encuestas realizadas en todas las provincias del país.

Hoy día el Proyecto está beneficiando a más de 500.000 estudiantes ecuatorianos y sus 4.500 profesores en todas las 22 provincias del país, funcionando como elemento vital del proceso de la reforma curricular.

El Proyecto CRADLE responde a una necesidad urgente del país para mejorar la calidad de la enseñanza del Inglés. Responde también a un pedido y un consenso de los

enseñanza de Inglés son la poca preparación de los docentes, la falta de una asistencia técnica permanente y la aplicación de textos que no corresponden a las reales necesidades y aspiraciones de los alumnos. "son textos hechos fuera del país, lo que aumenta el costo, o son hechos aquí con una metodología caduca y según programas que ya son obsoletos. No son elaborados de acuerdo a nuestra idiosincrasia", además no llegan sino a un sector privilegiado de la población.

El convenio entre los dos países y el desarrollo de este proyecto ayudan a resolver estos problemas de manera adecuada. Este proceso viene desarrollándose desde 1992 ofreciendo a los estudiantes y profesores del país una buena oportunidad para implementar un cambio positivo en la calidad de la educación ecuatoriana.

La participación de toda la comunidad educativa en el proceso de desarrollo es imperativa para el beneficio de la generación actual y futura.

del Currículo. Todos deben tener la misma oportunidad de participar en los cambios y de ser parte del desarrollo y mejoramiento de la calidad de la enseñanza y del aprendizaje del Inglés en el país.

El Proyecto cuenta con un equipo excepcional a nivel de coordinadores que se ha capacitado y que ya está dando resultados positivos en todas las provincias del país.

2.2 Justificativo y Antecedentes

- A. En un mundo cada día más pequeño, la necesidad de un idioma universal para la comunicación es evidente. La historia ha dado este rol tan importante al idioma Inglés. El acceso a los avances en campos como el comercio internacional, la ciencia, la tecnología y la educación, es por medio del Inglés, el idioma del desarrollo. Se considera que más de 1000 millones de personas o usan en su vida diaria.

- B. El progreso de Ecuador en su plan de desarrollo depende en gran parte de la habilidad de su pueblo de tener acceso a

la comunidad internacional por medio del mismo idioma.

- C. El Ministerio de Educación y Cultura considera que el idioma Inglés, entre otros constituye un medio fundamental de la comunicación universal para el desarrollo de la ciencia y tecnología servicio de la educación, la industria y el comercio.

- D. En el contexto de la política educativa en el Ecuador está en proceso la Reforma Curricular de la Educación Básica, Bachillerato y de especialización en la cual consta la enseñanza del idioma Inglés.

- E. Para el desarrollo del curriculum de Inglés se ha creado la División Nacional de Idiomas Extranjeros, los departamentos provinciales de idiomas extranjeros. Además, se ha establecido una red de coordinadores nacionales y provinciales, centrales pedagógicas de Inglés en todas las provincias del país.

- F. Entre las actividades de la fase inicial del proyecto consta

profesores, alumnos, funcionarios de la educación, reuniones plenarias de profesores y entrevistas con funcionarios en las mismas provincias.

La necesidad de un cambio radical en el inter-aprendizaje del idioma Inglés es evidente en cada nivel y faceta de dicho estudio. El consenso de la comunidad educativa ecuatoriana logrado en la investigación ha servido de base para todas las actividades realizadas en el desarrollo del proyecto.

2.3 Objetivos del proyecto CRADLE

- Preparar una nueva filosofía y nuevos programas de Inglés para los tres años de la fase formal del Ciclo Básico y los tres años del Bachillerato como parte del proceso de reforma curricular global del MEC.
- Elaborar, introducir y revisar una serie de textos de Inglés con sus respectivas guías didácticas conforme con la nueva filosofía y los nuevos programas.

provincia del país.

- Establecer sistemas de evaluación del aprendizaje en la asignatura a nivel de colegio, provincia y país.
- Crear los enlaces necesarios con las facultades universitarias responsables de la formación de profesores de idiomas extranjeros con el fin de intercambiar información sobre la nueva filosofía y nuevos programas, elaboración de textos, capacitación del profesorado y sistema de evaluación.
- Crear la infraestructura necesaria para facilitar la fase inicial del cambio curricular y luego sostener una segunda fase mejoramiento continuo después del año 2000.
- Mantener un proceso de evaluación continua de todos los aspectos del cambio en marcha.

2.4 Convenio de Cooperación y Asesoramiento Británico - Ecuatoriano.

anexo 1) .

2.5 El Proceso del Proyecto Cradle

2.5.1 Investigación Inicial.

Se realizó en 15 provincias del país en el año 1992. Se investigó la situación de los profesores y de los alumnos y en sus aulas, en los colegios urbanos y rurales, en las jornadas matinales, vespertinas y nocturnas. Se realizaron encuestas con profesores, alumnos, funcionarios de la educación y padres de familia. Se hicieron reuniones plenarias de profesores y entrevistas con funcionarios en las provincias. El consenso fue la base del proceso de cambio.

2.5.2 Cambio y Actualización del Currículo.

El programa anterior no respondía a la situación en las aulas ni a los avances de la materia. Los nuevos programas de Inglés para los tres años del Ciclo

El aumento de la carga horaria a cinco horas de clase semanales mediante el Acuerdo N° 2511 de Mayo de 1993 del Ministerio de Educación y Cultura, garantiza el tiempo mínimo suficiente necesario para una práctica adecuada.

2.5.4 Elaboración de Materiales.

Se formó un equipo de trabajo en el Ministerio de Educación con cinco coordinadores nacionales y un ilustrador. El resultado ha sido la serie de textos: "Our World Through English" que se aproximan mucho a la realidad ecuatoriana y latinoamericana. Así, en lugar de algún ilustre gringo los nuevos textos se refieren por ejemplo a Jefferson Pérez, los países hermanos, la salud, la higiene, la cívica y urbanidad, el medio ambiente, entre otros... Una gran diferencia! hasta la fecha se han publicado seis libros, completando la serie.

Se creó la red de coordinación que hoy día está formada por 15 coordinadores nacionales, 33 coordinadores provinciales y 20 multiplicadores. Se crearon Centrales Pedagógicas en las provincias donde los profesores reciben los cursos de orientación en el uso de los nuevos materiales, capacitación sobre los principios y filosofía de la nueva metodología, los cursos de mejoramiento en el uso del idioma, y asesoría constante. Este año la red de coordinación ha impartido 165.000 horas de capacitación a 3.500 profesores de Inglés de los colegios fiscales del país.

2.5.6 Capacitación de la Red de Coordinación.

El 70 % de los Coordinadores Provinciales han recibido capacitación en el Reino Unido. El restante 30% ha recibido capacitación en cursos especialmente diseñados para ellos en el Consejo Británico en Quito. Este programa que comenzó en el año 1991, ha capacitado también a todos los Coordinadores

Teaching.

2.5.7 Unificación de la Evaluación.

Las pruebas y exámenes trimestrales para la evaluación del aprendizaje se publican con los textos, lo cual ayuda a unificar criterios en cuanto a qué es lo que hay que evaluar. Las pruebas incluyen los gráficos e ilustraciones que sirven de estímulo (input) para la producción del lenguaje en el estudiante y para la comprensión oral y de lectura.

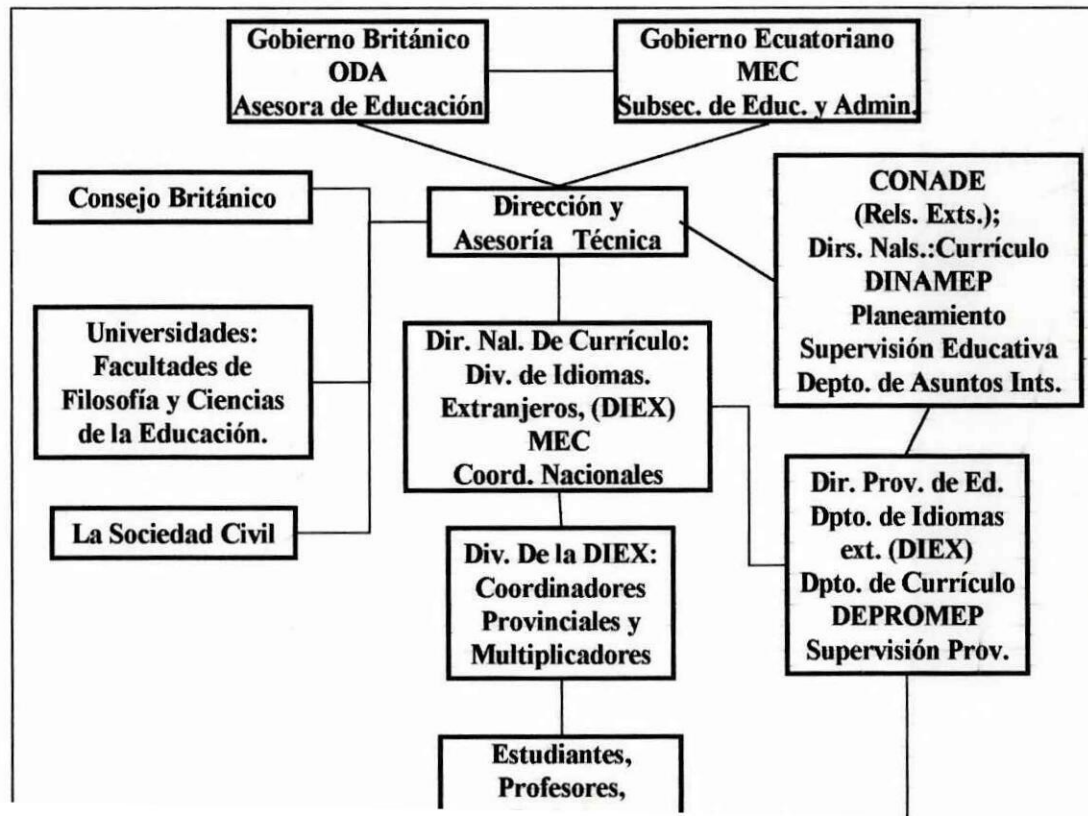
2.5.8 Enlaces con las Universidades.

Se han realizado varios encuentros con la universidades del país que forman profesores de Inglés. Se han estudiado las necesidades de las universidades en esta área y se ha llegado a un consenso. En Febrero de 1996 se realizó un encuentro con la participación de 11 universidades nacionales y un asesor británico, el Sr. Peter Hubbar.

entre el Proyecto Cradle y la Universidad Técnica Particular de Loja (Modalidad Abierta) para la actualización y reforma del p nsu m de estudios para la formación de profesores de Inglés que tendrá un alcance nacional y contará con el apoyo de la red nacional del Proyecto.

2.6 Organización del Proyecto Cradle.

ORGANIGRAMA OPERATIVO



- Consta de los departamentos de Coordinación Nacional, División de Idiomas Extranjeros (DIEX), Dirección Nacional de Currículo. Coordinadores Nacionales: Rita Ponce (Jefe de División), Irene Rosero y Marlene Rivera, quienes son las responsables de los Materiales Didácticos y procesos de capacitación, evaluación y seguimiento; también asesoran al equipo provincial.
- Coordinadora de la Subsecretaría del Litoral: Jeanette Zambrano.
- Coordinadores Provinciales: Responsables de la capacitación y seguimiento a nivel de provincia, de la calidad de profesorado y del proceso de cambio en su provincia, ofrece servicios de asesoría a todo el profesorado de Inglés. Existen coordinadores para cada provincia.
- El Ilustrador de los textos: Bolívar Arsentales.

2.7.1 Recursos Económicos:

El gobierno Británico aporta económicamente para el pago de un asesor, dotación de materiales a centrales, capacitación de coordinadores nacionales con maestrías y de los coordinadores provinciales con cursos de postgrado.

El gobierno nacional financia los salarios de los coordinadores provinciales y nacionales, pago de viáticos a nivel nacional y evaluación de materiales.

2.7.2 Recursos Materiales:

Texto del estudiante

El texto presenta una metodología novedosa basada en los nuevos planes y programas para el estudio de Inglés, el libro está diseñado para desarrollar las cuatro destrezas básicas del lenguaje: escuchar,

desarrollan contenidos relacionados con diferentes materias y temas adecuados a la realidad de nuestro país, es decir, se usa el conocimiento que tienen los alumnos y su experiencia personal con respecto a su provincia, sus pueblos, personajes que conocen y admiran, su gente, etc.

Cada libro del estudiante de la serie OWTE, está diseñado para un año de estudio. Los libros están divididos en una unidad de revisión, unidades básicas y unidades de extensión. Hay entre cuatro a cinco actividades para cada unidad básica. Cada actividad está dividida en un número de tareas, y cada tarea tiene un número de pasos de la enseñanza.

Cada unidad básica está diseñada para ser ejecutada en cinco a seis semanas, con cinco períodos de clase semanal. La cantidad de tiempo depende del tamaño y la clase de grupo.

para el estudio individual en su casa o en su clase, si el tiempo y progreso de su grupo lo permite.

Cada unidad de extensión también incluye material para la evaluación diseñado para ser usado mensualmente.

Texto del profesor

El texto del profesor ayuda a los profesores a preparar la clase. Cada unidad empieza con una lista de objetivos de la unidad. La unidad continúa con los pasos de enseñanza detallados para cada tarea, note que el idioma de los profesores para cada paso está a menudo dado e impreso en diferente tipo de letra.

El libro contiene modelos, hay guías de los profesores para la escritura y parte oral de los estudiantes, los libros también contienen los tapescripts (transcripciones del cassette) que los

también el libro del estudiante para una fácil referencia en la preparación y enseñanza.

También hay dos exámenes trimestrales (term test) (a y b), para aplicarlos al final de cada trimestre, los mismos que se encuentran en el texto del profesor.

Cassettes de audio

El aprendizaje de las destrezas lingüísticas de escuchar y hablar son reforzadas por cassettes de ejercicios verbales que incluyen los mismos tópicos de las unidades básicas.

Consideramos que el Proyecto Cradle debería ser evaluado periódicamente con el propósito de detectar debilidades y fortalezas para hacer las respectivas correcciones. Las únicas veces que se ha evaluado el Proyecto Cradle ha sido en forma escrita a nivel nacional, mediante la aplicación un cuestionario a los estudiantes en el año 1996, es decir, luego de los tres primeros años de aplicación y en 1999, recalando que no se hace un

3. SISTEMA DE CAPACITACIÓN DEL PROYECTO CRADLE

La capacitación docente es parte fundamental del sistema de educación en todos de los niveles académicos, sean estos: básico, medio y superior en las diferentes áreas de estudio, esto permite desarrollar y mejorar los procesos del inter-aprendizaje. La capacitación en el área de idiomas extranjeros merece especial atención por parte de las autoridades educativas. En nuestro país, el tratamiento del idioma inglés, recién ha sido priorizado, ordenado y sistematizado; el Ministerio de Educación y Cultura del Ecuador en convenio con organismos internacionales, ha puesto mayor interés en la capacitación de los profesores de Inglés de todo el país, mediante un proyecto denominado Cradle.

El Proyecto Cradle ha impartido varios talleres sobre capacitación del profesorado de segunda enseñanza en todo el país, dictando tres diferentes cursos como son: Manejo del texto, LIC, y Metodología. Con el propósito de realizar una evaluación sobre las fortalezas y

y valiéndonos de sus criterios presentar una propuesta para el mejoramiento de la capacitación docente.

3.1 Criterio de los docentes de los Institutos Tecnológicos Superiores investigados.

Mediante la técnica de la encuesta se ha logrado obtener información de los profesores de Inglés de los institutos investigados, los mismos que se detallan.

3.1.1 Datos generales

El total de profesores encuestados es de 29, a quienes desde ya expresamos nuestro agradecimiento, pues sus respuestas contribuyen al objetivo de nuestra investigación. Así mismo rechazamos la falta de seriedad de algunos profesores por su falta de colaboración.

Como datos preliminares señalamos que de los encuestados 17 son de sexo femenino y 5 masculinos, cuyas edades fluctúan entre los 30 a 39 años. El nivel de

instituciones lo que les permite garantizar estabilidad laboral, finalmente indicamos que el 50% tiene un tiempo de servicio entre 1 a 5 años (ver anexo 2).

3.1.2 Acerca del conocimiento del Proyecto CRADLE

Dado que son importantes los aspectos estructurales, de organización y de función del Proyecto Cradle, el grupo consideró importante encuestar a los profesores para determinar si en realidad conocen los parámetros antes mencionados; de lo cual se establece que la mayoría de profesores saben lo que es el proyecto y cual es su enlace con la educación a nivel medio. Además manifiestan que dicho proyecto ayuda al mejoramiento de la enseñanza y permite al estudiante el desarrollo de las habilidades y destrezas para la comprensión del idioma Inglés.

Sin embargo, se pudo apreciar en la gran mayoría de los encuestados que existe un descontento relacionado con el sistema de capacitación que el proyecto actualmente esta

De la población encuestada y de los resultados obtenidos, se puede determinar claramente que el sistema de capacitación desarrollado por el Proyecto Cradle, especialmente en lo que se refiere a los LIC tiene un sin número de falencias que están influyendo directa o indirectamente en los docentes del área para llegar a cumplir con los objetivos de la mencionada capacitación.

Entre esas falencias las cuales consideramos como la base primordial del sistema de capacitación que será explicado en nuestra propuesta se puede mencionar las siguientes:

1. Los grupos no son homogéneos ya que por experiencias vividas y por resultados arrojados en nuestra investigación según consta en la parte pertinente a los anexos, hemos podido determinar que los docentes que asisten con un gran interés por aprender, practicar y mejorar su nivel de comunicación en Inglés, se sienten frustrados al compartir con los compañeros del área, que tienen diferentes grados y niveles de conocimientos del idioma en estudio. Estos grupos de docentes

por áreas urbanas, centrales y rurales.

2. En los cursos de capacitación las habilidades se dan en forma superficial, los maestros reconocen que el proyecto les brinda cursos de capacitación (Orientación, Mejoramiento del Idioma y Metodología), sin embargo manifiestan que dichos cursos dejan mucho que desear puesto que no cubren las necesidades de los docentes, es decir, no se enfatiza en la práctica y utilización de cada una de las habilidades.

3. Además el tiempo estipulado para la realización de los cursos es muy corto.

4. Otro punto importante declaran ser la falta o escasa visita por parte de la coordinación a las instituciones educativas con la finalidad de ayudar a los docentes en el seguimiento y avance programático.

5. Subrayan que no existe una evaluación que incentive a los maestros a su superación, ellos asisten a los cursos por diferentes motivos sean estos por perder clases, obligados por la Dirección Provincial, etc., mas no incentivados por su

del Proyecto Cradle, existe la ausencia de hablantes nativos y personal especializado en la materia.

7. En los resultados arrojados por la investigación se pudo determinar que los certificados emitidos por la DINACAPED y el proyecto Cradle contemplan solamente la asistencia de los participantes (ver anexo 4).

3.1.4 Acerca de la Metodología del Proyecto Cradle

Los docentes no tienen una idea clara de cómo es la metodología que se emplea en los cursos de capacitación, aunque en un mínimo porcentaje manifiestan que la metodología utilizada por el proyecto se basa en la comunicación activa.

Consideramos que es muy importante que los docentes tengan bien claro la metodología que se emplea para los cursos de capacitación, por que permite la efectividad y mejor comprensión de los mismos (ver anexo 5).

Cradle.

3.2.1 Acerca de la capacitación del Proyecto Cradle

La coordinadora provincial de Cotopaxi manifiesta que “La capacitación empieza con los cursos para los coordinadores provinciales, los mismos que son escogidos en cada provincia de acuerdo al perfil del Consejo Británico, este entrenamiento se lo realiza en Quito, con profesores nativos para especializarse en capacitación para entrenadores de profesores que van a trabajar en el idioma Inglés.

Para capacitar a los maestros existen módulos que elabora el Proyecto Cradle Nacional y ellos dan a los coordinadores para que se apliquen a los maestros, existen diferentes cursos, el primero dura 2 días, se llama “Orientación” y sirve para orientar al maestro en el manejo de la enseñanza de los libros (OWTE), el primer día es teórico y se trata sobre el contenido que tiene el libro, planificaciones, temas, actividades y tareas. El siguiente día es de práctica, los coordinadores enseñan a los docentes cómo van a aplicar en la clase con ese libro, este curso tiene como duración 15

aquí en la provincia de Cotopaxi se han dado seis, uno por cada año, dura una semana que corresponde a 30 horas de capacitación y sirve para ascenso de categoría...”

Consideramos que el curso de Mejoramiento del idioma es de gran importancia puesto que es en éste en donde se debe enfatizar las cuatro habilidades del idioma.

“...El siguiente curso es sobre “Metodología”, que ayuda a las personas que tienen pocos conocimientos sobre metodología, cada día los profesores aprenden a mejorar una habilidad para ser aplicada en el aula de clase; se termina con un examen para evaluar el manejo de las habilidades del idioma...”

Creemos conveniente que en el sistema de capacitación además de la utilización de las habilidades para enseñar a los alumnos también se imparta otros métodos y técnicas de enseñanza.

Durante la entrevista la coordinadora provincial del proyecto sobre la organización y capacitación del proyecto nos manifiesta que uno de los objetivos del proyecto es

pedagógica que se tiene en las provincias como donación.

Al respecto podemos manifestar que estamos de acuerdo con la formación de una red de comunicadores, esto ayudaría a una mejor organización y capacitación de los profesores. Respecto de la central pedagógica consideramos que esta debería ser funcional e incentivar a la concurrencia del profesorado para que se auto prepare.

3.2.2 Acerca de la metodología del Proyecto Cradle

“...La DINAMED Nacional y el Proyecto Cradle Nacional, obliga a que primero se califique a los coordinadores para el curso, luego se invite a todos los maestros de acuerdo al sitio en donde ellos viven, se evalúa el primer día de clase para saber cómo están en conocimientos y el último día de clases para saber cuanto mejoraron, deben tener cuatro notas en este curso, la una nota es la participación en clase, otra es por trabajos personales, puede ser una lectura, que completen alguna tarea o que hagan una investigación casi siempre están escritos en los folletos para que se lean o se saquen resúmenes, también dos exámenes en los cuales se obtienen

speaking, reading, writing, listening, vocabulary y grammar, que es el examen con que se empieza, es como un diagnóstico para conocer quienes son: Beginners, Pre intermediate, Intermediate, Advanced...”

Estamos de acuerdo con el diagnóstico que se hace para conocer el nivel de conocimientos de los docentes, pero creemos que sería efectivo si se tomara en cuenta dicho diagnóstico para la agrupación de los docentes en los cursos de capacitación.

“...A los tres primeros grupos, se dan los cursos completamente en Inglés y a los dos últimos grupos se los da en “spanglish”, un poco de español y un poco de Inglés porque son personas que no tienen suficientes conocimientos...”

Consideramos que a todos los grupos se les debe capacitar completamente en Inglés, puesto que ellos ya tienen conocimientos suficientes del idioma, para el grupo de maestros que no han desarrollado el nivel de conocimientos en las habilidades, se debería utilizar un vocabulario y estructuras menos complejas, conocidas en el ámbito académico como Beginners. La utilización del Spanglish no permite tener resultados efectivos en la capacitación.

es la Comunicativa Activa en la que el profesor se comunica y actúa de acuerdo a la habilidad, para que sepa hablar de su entorno, de su grupo social, de su trabajo, de su colegio, pero lo más importante es la comunicación aunque sea en una forma simple y si comete errores, que sepa corregirlos.

3.2.3 Dificultades en la aplicación del Proyecto Cradle

Una de las dificultades que se han encontrado en los cursos de capacitación es la molestia que tienen las autoridades de los colegios porque los profesores tienen que asistir a clases durante una semana y los estudiantes quedan sin profesor, otra de las dificultades es la falta de seguimiento y control sobre la aplicación del proyecto.

La mayoría de los participantes fallan en listening y speaking, para writting y reading no tienen mayores dificultades.

El carácter es tan diferente de cada uno de los profesores que unos se adaptan y otros no, entonces las diferencias individuales no van a permitir que los cursos sean homogéneos.

Cradle.

Los módulos vienen elaborados de Quito, de acuerdo a ese módulo, se planifica en la provincia (días de duración, número de profesores, copias, horarios, etc.) Se utiliza la bibliografía de la central pedagógica En la planificación se toma en cuenta los diferentes niveles de los profesores.

3.3 Conclusiones

1. Se denota que hace falta mayor tiempo para dedicarle a cada una de las habilidades.
2. Respecto de la metodología se establece que no se debe basar solamente en la comunicación activa, sino también considerar otro tipo de metodología.
3. En cuanto a la planificación concordamos en que esta debe estar de acuerdo a las necesidades de los docentes.
4. Se establece que hay la necesidad de fortalecer las

de partida para la impartición del curso de capacitación.

6. La forma de evaluación es de corte tradicional y no conlleva al desarrollo de habilidades y destrezas.
7. El material didáctico se remite única y exclusivamente al uso del texto, pese a existir otro tipo de material.

4. DISEÑO DE UN SISTEMA DE CAPACITACION PARA PROFESORES DE INGLES DE NIVEL MEDIO.

4.1 Presentación

Después del análisis y estudio sobre el sistema de capacitación utilizado por parte del Proyecto Cradle, consideramos necesario proponer un SISTEMA DE CAPACITACIÓN para los profesores de Inglés a nivel Medio, tomando en cuenta el nivel de conocimientos en cada una de las cuatro habilidades del idioma (listening, speaking, reading, and writing) que se dictará a través de Módulos presenciales, apoyados con una efectiva utilización de material didáctico para una mejor, innovadora y efectiva capacitación que permitirá un óptimo inter-aprendizaje.

4.2 Antecedentes

La forma de capacitación que reciben actualmente los profesores de Inglés de nivel medio no esta de acuerdo a las necesidades del perfil del futuro bachiller, pues el maestro no

a nivel personal y profesional durante el proceso del inter-aprendizaje.

Por otra parte, se denota un conformismo laboral desplazando de esta manera tanto su actualización de conocimientos como su profesionalización, también las instituciones educativas no cuentan con un programa de estímulos e incentivos que obliguen al docente a mejorar y perfeccionar su currículum. El único programa de capacitación que reciben del Proyecto Cradle no es integral, no satisface la real necesidad de capacitación, lo pudimos apreciar en las encuestas realizadas a los profesores de los Institutos Tecnológicos Superiores: "Vicente León", "Victoria Vásconez Cuvi" y "Ramón Barba Naranjo", motivo de nuestro análisis.

4.3 Justificación

Una vez aplicadas las encuestas a los profesores de Inglés de los Institutos Tecnológicos Superiores "Vicente León", "Victoria Vásconez Cuvi" y "Ramón Barba Naranjo", se establece que los profesores requieren de un mejor tratamiento didáctico para la

reading) y en las Productivas (writing y speaking).

Así mismo, se determina que hay la necesidad de mejorar la metodología de la capacitación, el desarrollo de destrezas y habilidades. De la misma manera podemos determinar la necesidad de buscar nuevas perspectivas para el uso y manejo de recursos didácticos.

Por estas razones nos proponemos plantear un Nuevo Sistema de Capacitación que permita el desarrollo de competencias, habilidades y destrezas de los docentes para el mejoramiento de la calidad de comunicación en el Inglés como segundo idioma, el cual redundará positivamente en el delicado proceso de inter-aprendizaje.

4.4 Fundamentación

Teórica

Frente a la necesidad de formar bachilleres y profesionales con perfil amplio en el conocimiento de idiomas extranjeros, es necesario insistir en la coparticipación alumno-maestro

Inglés debe ser dada de manera integral capaz de cumplir con la misión requerida de lo anterior, en esta virtud debemos preparar al individuo para que enfrente los retos de esta sociedad que está en un franco proceso de globalización.

Científica

La necesidad de cubrir insuficiencias reales en ámbitos de trabajo y desarrollo nos permiten ingresar también al delicado campo educativo y dentro de éste específicamente a lo pertinente a capacitación de un idioma extranjero, es por eso que consideramos que cualquier cambio debe estar respaldado dentro de un marco científicamente constituido en relación principalmente con la cimentación, desarrollo y aplicabilidad de las cuatro habilidades básicas del idioma Inglés. La propuesta plantea para el efecto un sistema basado en bibliografía actualizada, desglosada de fuentes cibernéticas que incluye sistemas de comunicación interactivo.

Metodológica

optimización y el desarrollo cualitativo de habilidades y destrezas. Inicialmente, se propone realizar un análisis situacional a efectos de familiarizarnos con los participantes, conocer sus características generales y específicas, nivel de conocimientos, voluntariedad y posibilidades de cambio y superación; sin descartar aspectos de tipo socio-afectivo, económico, lugar de proveniencia y nivel de instrucción. Con este punto de partida podremos agrupar a los docentes a través de la sistematización de variables definidas para el efecto.

Psicopedagógico

La necesidad de orientar, transmitir, y producir conocimientos, requiere de acciones afectivas y técnicas perfectamente definidas y que estén en relación directa entre el fondo de conocimientos del participante, la nueva información (contenidos científicos) y el logro de un aprendizaje significativo. Para el efecto se procurará estimular el razonamiento lógico dialéctico, inductivo-deductivo del profesor.

permanente a la planificación y organización del sistema de capacitación así como también un proceso de evaluación continua de cada módulo, las mismas que permitirán la promoción de los docentes de un determinado nivel hacia el inmediato superior, debiendo cumplir reglamentariamente con la aprobación de los cuatro módulos en cualquiera de los niveles en que se ubique, de esta manera, los participantes recibirán un certificado de aprobación, en el que constará el tiempo de duración y la calificación obtenida en el curso, lo que les servirá, como en la actualidad se viene haciendo, para realizar las gestiones de ascenso de categoría.

4.5 Objetivos

4.5.1 Objetivo General

- Mejorar el nivel de conocimientos de los docentes en las cuatro habilidades básicas del idioma, mediante la aplicación de un nuevo sistema de capacitación, para un efectivo proceso de inter-aprendizaje.

- Incrementar la capacidad en las habilidades receptivas (reading, listening) del docente, a través de la aplicación de los módulos, para alcanzar niveles óptimos de conocimiento.
- Estimular la producción (writing and speaking) del idioma, a través de la comunicación, para transformar al docente en un ente innovador.
- Incentivar al docente al cambio en las actitudes Investigativas y reflexivas, enfrentándolo con su propia cotidianeidad, para rescatarlo de la inercia que de por sí implica el tradicionalismo.

4.6 Importancia

La propuesta se fundamenta en el trabajo de campo realizado a profesores y a la coordinadora provincial quienes son participes en el Proyecto Cradle. Sus respuestas nos permitieron establecer conclusiones y luego organizar y sistematizar el documento.

capacitación de los profesores de Inglés de los Institutos Tecnológicos Superiores “Vicente León”, “Victoria Vásquez Cuvi” y “Ramón Barba Naranjo” así como para los estudiantes de los planteles mencionados y lógicamente podrá ser acogido por otras instituciones educativas de la ciudad de la provincia y del país mismo.

Consideramos que cada uno de los pasos que contiene la propuesta reúnen requisitos mínimos, de fácil aplicación y asimilación.

4.7 Ubicación sectorial y física

El nivel del curso es de capacitación a docentes que trabajan en la asignatura de Inglés, de los institutos Tecnológicos superiores de la ciudad de Latacunga.

El desarrollo de los módulos se lo hará en la Dirección de Educación de Cotopaxi a través de la Coordinación Provincial.

Todo lo propuesto se puede llevar a cabo ya que se cuenta para el efecto con todos los recursos humanos, materiales y económicos requeridos. Se cuenta también con una amplia bibliografía especializada.

4.9 Plan de ejecución

4.9.1 Organización del equipo de trabajo

El equipo de trabajo para los cursos de capacitación de los docentes en Inglés estará formado por un coordinador general y cuatro sub-coordinadores, los mismos que se encargarán de cada una de las habilidades, además, se contará con el asesoramiento del programa nacional del Proyecto Cradle, quienes facilitarán hablantes nativos para reforzar la enseñanza.

4.9.2 Planificación de contenidos

La planificación de contenidos (módulos) estará a cargo de

serán supervisados por el Coordinador General y el Proyecto Cradle.

La aplicación de los módulos será en forma presencial con tutorías diarias; el tiempo de duración de cada módulo será de dos semanas comprendiéndose que por semana se recibirá un total de treinta (30) horas, que paralelamente se darán al nivel básico, intermedio y avanzado en cada habilidad, como se lo detalla a continuación.

Tratamiento del módulo

MODULO	FASE	TIEMPO
Listening	Básico	60 horas
	Intermedio	60 horas
	Avanzado	60 horas
Reading	Básico	60 horas
	Intermedio	60 horas
	Avanzado	60 horas
Speaking	Básico	60 horas
	Intermedio	60 horas
	Avanzado	60 horas

4.9.3 Detección de niveles

Se elaborará un cuestionario de preguntas en el que se encontrarán inmersas las cuatro habilidades, a través del cual se ubicará a cada uno de los docentes.

El cuestionario constará de 120 preguntas; divididas en 30 para cada habilidad; para la determinación de los niveles de conocimientos en cada una de las habilidades y se cuantificará de la siguiente manera:

De 0 puntos a 10 puntos se ubicará en el nivel básico

De 11 puntos a 20 puntos se ubicará en el nivel Intermedio

De 21 puntos a 30 puntos se ubicará en el nivel avanzado

4.9.4 Aspecto operativo

El sistema de capacitación estará desarrollado en módulos presenciales, con tutorías diarias en el horario de 08H00 a 13H00 horas, durante dos semanas.

Los módulos se desarrollarán de acuerdo a las

profesores asignados y hablantes nativos proporcionados por el Proyecto Cradle.

El material didáctico a utilizarse será: VHS, TV, computadora, proyector de transparencias, documentos de trabajo, internet, etc., los mismos que serán proporcionados por el Proyecto Cradle.

4.10 Actividades

1. Planificación General.- Consiste en reuniones con autoridades del Proyecto con el objeto de socializar ideas, afirmar o rechazar otras y finalmente concluir en una planificación de acuerdo a los resultados arrojados por la investigación, con el fin de mejorar el inter-aprendizaje.
2. Legalización del Sistema de capacitación.- Una vez obtenido el documento que soporte a nuestro Sistema de Capacitación se procederá a la legalización del mismo ante todos los estamentos educacionales.

luego se seleccionará tutores, elaborará horarios, cronograma de actividades generales y campaña de promoción.

4. Ejecución del Sistema de Capacitación.- Que consiste en la apertura de Inscripciones, entrega de módulos, Inicio de clases y aplicación del sistema.
5. Seguimiento y Control del Sistema de Capacitación.- A través del cual se controlará el avance programático diseñado para cada una de las habilidades, lo que nos facilitará la reprogramación o reafirmación de los mismos.
6. Evaluación del Sistema de Capacitación.- Este sistema inserta en el, la utilización de las diferentes formas de evaluación ya conocidas, las cuales nos permitirán establecer el cumplimiento de los objetivos propuestos.

4.11 Impacto

Pedagógico, la necesidad que el profesor de nivel medio tenga la

así como también motivación y desarrollo de voluntades.

Social, que mediante este nuevo sistema se oriente al estudiante en el sentido de formarle como un individuo capaz de utilizar el idioma como un nexo de comunicación con la sociedad.

Educativo, relevar el prestigio institucional, docente y docente, en procura de lograr mayor eficacia y eficiencia educacionales.

Metodológico, al finalizar la aplicación de la propuesta se aspira cambiar metodológicamente a los docentes, para el desarrollo de las habilidades del idioma.

4.12 Recursos

4.12.1 Recursos Humanos

- Coordinador General.- Estará a cargo de la capacitación y supervisión de los sub-coordinadores.
- Sub-coordinadores.- Estarán encargados de la planificación

- Hablantes Nativos.- Juntamente con los sub-coordinadores se encargarán de la aplicación de los módulos, especialmente en las habilidades de listening y speaking.
- Profesores de Inglés .- Recibirán la capacitación.

4.12.2 Recursos Materiales

- Documentos de Apoyo.- Para lo cual utilizaremos copias del material que se encuentra en la Central Pedagógica del Proyecto Cradle en la provincia del Cotopaxi.
- Libros.- De la misma manera utilizaremos los textos que existen en la central pedagógica del Proyecto Cradle basándose en el desarrollo de cada una de las habilidades.
- TV. Y VHS.- Se utilizarán para reproducir los videos de los diferentes temas que existen en la central Pedagógica del proyecto y otros que se incorporarán de acuerdo a las necesidades.
- Vídeo cassettes.- Serán utilizados para trabajar especialmente los módulos de Listening y Speaking, los mencionados videos serán provistos por el Proyecto Cradle.

comunicación y poner en práctica las habilidades aprendidas.

- Data show.- A través de este aparato electrónico podemos tener una gran ayuda didáctica para proyectar todas las imágenes computarizadas que nos servirán de ayuda en el inter-aprendizaje.
- Computadora.- Conjuntamente con el data show y con el internet se proyectarán imágenes obtenidas de la computadora, que ayudarán a mejorar el aprendizaje de las habilidades.
- Proyector de Transparencias y láminas de acetato.- A través del cual proyectaremos los diferentes materiales previamente preparados para el desarrollo de la clase.
- Grabadora y cassettes. - Se utilizarán para la reproducción del material de audio que servirá para el desarrollo de los diferentes módulos especialmente en lo que concierne al listening.

4.12.3 Recursos Económicos

- Apoyo del Proyecto Cradle.- Este sistema de capacitación que diseñamos ha sido creado con la finalidad de ayudar a la ardua tarea de capacitar a los profesores de educación a

designados como ayuda para la elaboración de los diplomas, los mismos que se entregarán al final del curso, y además servirán para el pase de un nivel a otro.

4.13 Sistema de control y evaluación

Siendo la evaluación uno de los pasos fundamentales para el control de avance de los programas de estudios de los módulos de este Sistema de Capacitación, nos hemos visto en la imperiosa necesidad de utilizar los diferentes tipos de evaluación existentes tales como:

Evaluación Diagnóstica.- Se utilizará un cuestionario con 120 preguntas , de las cuales se designará 30 para cada habilidad lo que nos ayudará para determinar en que nivel de conocimientos se encuentran los docentes en cada una de las habilidades.

Evaluación Formativa.- Durante el proceso del curso de capacitación se aplicarán ejercicios y actividades sistemáticas con diferentes grados de dificultad para poder

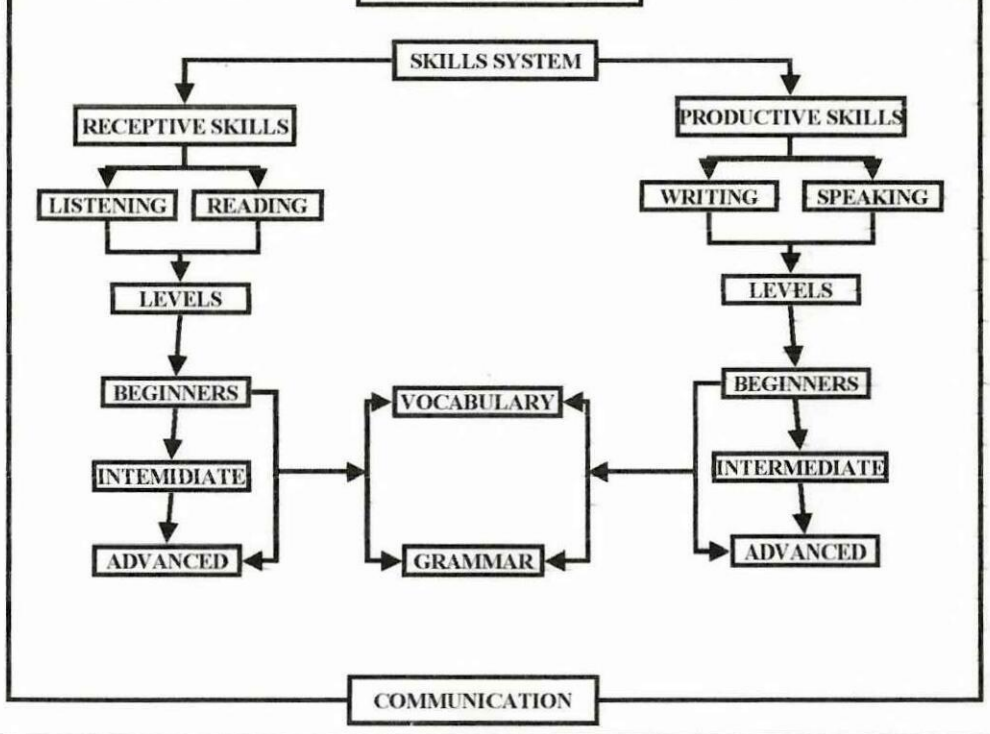
misma manera podremos determinar el avance en el desarrollo de habilidades.

Evaluación Sumativa.- Permitirá obtener información sobre el alcance de los objetivos terminales del sistema de capacitación que se lo hará a través de actuación en clase, trabajos de investigación y exposición, aplicando los diferentes instrumentos de evaluación en cada una de las habilidades.

Evaluación Total.- Se realizará al final del curso de capacitación, la misma que nos permitirá ratificar o rectificar los planes y programas de los módulos, tomando en cuenta las evaluaciones realizadas.

El sistema se evaluará por etapas, fases o procesos debiendo en cada uno de ellos reestructurar, realimentar, innovar cuando la actividad así lo requiera, la evaluación se la realizará mediante reuniones con tutores, coordinadores y administradores del proyecto.

THE LEARNING CHAIN



DESIGN OF A TRAINING SYSTEM FOR TEACHERS OF ENGLISH OF THE SECONDARY TEACHING LEVEL.

4.1 Presentation

After of the analysis and study about the training system used by the Cradle Project, we consider necessary to propose a TRAINING SYSTEM for the English teachers at secondary level, taking into account the knowledge level in each one of the four abilities of the language (listening, speaking, reading, and writing) that will be dictated through attendance Modules, supported with an effective didactic material usage for a better, innovative and effective training that will permit an optimum inter teaching-learning process.

4.2 Antecedent

The training course that the secondary English teachers receive nowadays is not according to the needs of the profile of the future graduate, since the teacher does not achieve to apply an adequate methodology, either innovates didactic resources, he/she does not achieve to transmit the development of the abilities, neither it is

this way their up-dated knowledge as well as their professionalization, besides the educational institutions do not have a stimulus and incentives program that compel to the teachers to improve and perfect their curriculum. The only one training program that they receive from the Cradle Project is not integral, it does not satisfy the real training need, we could realize it in the surveys accomplished to the teachers of the Technical Superior Institutes: "Vicente León", "Victoria Vásquez Cuví" and "Ramón Barba Naranjo ", reason of our analysis.

4.3 Justification

Once we applied the surveys to the English teachers of the Technical Superior Institutes "Vicente León", "Victoria Vásquez Cuví" and "Ramón Barba Naranjo", we established that the teachers require of a better didactic treatment for the teaching of this language, basically there is the necessity to emphasize in the Receptive skills (Listening and reading) and the Productive skills (writing and speaking).

Also, we determine that there is the necessity of improving the methodology of the training, and the development of skills. On the same way we can determine the need of searching new perspectives for the

permits the development of teachers' competences, abilities and skills for the improvement of the quality of communication in English as a second language, the one which will result positively in the delicate process of inter teaching-learning.

4.4 Bases

Theoretical

As compared to the need of forming graduates and professional with wide profile in the mastering of foreign languages, it is necessary to insist on the student-teacher copartnership in order to get at least a minimal level of success in the reaching of the objectives and goals that the Cradle Project wishes, therefore the training to the English teachers must be given in an integral way, in order to fulfill with the required mission, in this virtue we should prepare to the fellow to face the challenges of this society that it is in an exempt globalization process.

Scientific

The need of covering real insufficiencies in work and development areas

constituted context in a direct relation mainly with the bases, development and application of the four English basic skills. This proposal outlines for the effect a new training system based on updated bibliography, taken from the cybernetics sources which includes interactive communication systems.

Methodological

The necessity of training requires of duly organized procedures, systematized in process, phases and stages, that will permit to reach the optimization and the qualitative abilities development and skills.

At the beginning, it is proposed to accomplish a situational analysis in order to familiarize us with the participants, know its general and specific characteristics, knowledge level, voluntarily and possibilities of change and self academic increasing, without discarding aspects such as socio-affective, economic, place of provenience and instruction level. With this starting point we will be able to group to the teachers through the variables systematization defined for the effect.

The need of guiding, transmitting, and producing knowledge, requires of affective and technical actions perfectly defined and that are in a direct relationship among the participant knowledge level, the new information (scientific contents) and the achievement of a meaningful learning. For getting this, we will procure to stimulate the teachers' dialectical-logical, inductive-deductive reasoning.

Once the groups have been defined we will apply the modules according to the level in which each group has been placed.

During the running of the modules a permanent control will be applied to the planning and organization of the training system, as well as a continuous evaluation process of each module, the same that will permit the promotion of the teachers from one starting level toward the highest one, having to fulfil under regulations with the approval of the four modules in anyone of the levels in which they are placed, on this way, the all participants will receive an approval certificate, in which will be named the time of the course and the grade obtained during the course, that will be used, as at present, to accomplish the necessary steps for getting a promotion.

4.5.1 General Objective

- To Improve the knowledge level of the teachers in the four basic abilities of the language, through the application of a new training system, for an effective of inter teaching-learning process.

4.5.2 Specific Objectives

- To increase the development in the receptive abilities (reading, listening) of the teachers, through the application of the modules, to reach optimum knowledge levels.
- To stimulate the development in the productive abilities (writing and speaking) of the language, through the communication, to transform to the teacher into an innovative entity.
- To Incentive the teachers to the change in the Investigative and reflexive attitudes, facing them with their own daily activities, in order to rescue them of their inertia that implies the traditionalism.

The proposal is based on the field investigation applied to English teachers and the provincial coordinator who are active participants in the Cradle Project. Their answers permitted us to establish conclusions and then organize and systematize the present report.

This work represents a great importance both for the training of English teachers of the Technical Superior Institutes "Vicente León", "Victoria Vásconez Cuvi" and "Ramón Barba Naranjo" and for the students of the mentioned institutions and logically it will be able to be accepted additionally by other educational centers of the city, province and, of course, the country.

We consider that each one of the steps that the proposal contains, have minimum requirements for an easy application and assimilation.

4.7 Sectored and physical location

The purpose of the course is the training to the people who work as English teachers in the Technical Superior Institutes of Latacunga.

Everything proposed can be applied since we have at the moment the necessary human, material and economic required resources. We also have with a wide specialized bibliography.

4.9 Execution plan

4.9.1 Organization of the working team

The working team for the training courses of the English teachers will be formed by a General Coordinator and four sub - coordinators, the whom will be entrusted with each one of the skills, furthermore, it will be guided for the national program of the Cradle Project, who will facilitate native speakers to reinforce the process.

4.9.2 Contents planning

The contents planning (modules) will be planned for each one of the sub - coordinators (Listening, Reading, Speaking and Writing), for each one of the levels (Basic, Intermediate and Advanced) and they will be supervised by the General Coordinator and the Cradle Project Team.

The application of the modules will be in attendance mode with daily tutorships; the lasting time for each module will be of two weeks with 30 class-hours each week and they will be run for the basic, intermediate and advanced levels, as it is detailed below.

Treatment of the module

MODULE	PHASE	TIME
Listening	Basic	60 hours
	Intermediate	60 hours
	Advanced	60 hours
Reading	Basic	60 hours
	Intermediate	60 hours
	Advanced	60 hours
Speaking	Basic	60 hours
	Intermediate	60 hours
	Advanced	60 hours
Writing	Basic	60 hours
	Intermediate	60 hours

The questionnaire will be elaborated with the four abilities, through it teachers will be placed in the corresponded level

The questionnaire will consist of 120 questions; divided into 30 questions for each ability; for the placement of the different knowledge levels in each one of the abilities and will be graded in the following way:

From 0 points to 10 points, represent the basic level

From 11points to 20 points represent the Intermediate level

From 21points to 30 points represent the advanced level

4.9.4 Operative aspect

The training system will be developed in presential modules, with daily tutorships in the schedule of 08H00 to 13H00 hours, during two weeks.

The modules will be run according to the planning for each one of the levels and the stipulated time.

The personnel that will be in charge of the courses will be the assigned

The didactic material to be used will be: VCR, TV, computer, overhead projector, work guides, internet, etc., which will be provided by the Cradle Project.

4.10 Activities

1. General Planning.- with authorities of the Project in order to socialize ideas, accept or refuse them and finally conclude in a planning according to the results given by the present work.
2. Authorization of the training System.- When having the final report of our training system, we will get the authorization with the educational authorities.
3. Organization of the training system.- When getting the authorization we will organize the modules and didactic materials for the application of the training system, then we will select tutors, schedules will be outlined as well as chronological activities and general socializing.
4. Running the training System.- It consist in the registrations of participants, delivering of modules, beginning of classes and application of the system.

4.12.1 Human Resources

General Coordinator . – He/she will be in charge of the training and supervision of the sub - coordinadores.

Sub - coordinators. - will be in charge of the planning and running of the modules.

Project Cradle. - It will supervise the academic section and will provide the human, economic and didactic resources.

Native speakers. - They will help specially with the production of listening and speaking abilities in concordance with the sub-coordinators.

English Teachers . – They will receive the training.

4.12.2 Material resources

Supporting material. – They are the photocopies of the material that will be used during the running of the module.

Books. – They are the materials that instructors can use from the Pedagogical Center of the Cradle Project.

TV and VCR. – They will be used to reproduce the information contained

listening and speaking abilities, they are at present in the Pedagogical Center of the Cradle Project.

Internet. – This option will permit us to make contact with other countries of speaking language and have a practical development of abilities.

Data show. – With this electronic device we can project different images to develop the abilities.

Computer. – An important device for using with a data show to project images which help in the inter teaching-learning process.

Overhead Projector and transparencies. – It is used to project material prepared for instructors to run classes.

Tape recorder and cassettes. – They are going to be used to reproduce audio materials to make listening practice.

4.12.3 Economic Resources

Support of the Cradle Project.- This training system has been designed in order to help the hard work of training English teachers which is financed by the Cradle Project

Registration Quotas.- They are going to be used to make the diplomas that are going to be delivered at the end of the corresponding level.

Being the evaluation one of the fundamental steps for the control and advance of the modules of this training system, we have been in the imperative need of using the different types of evaluation such as:

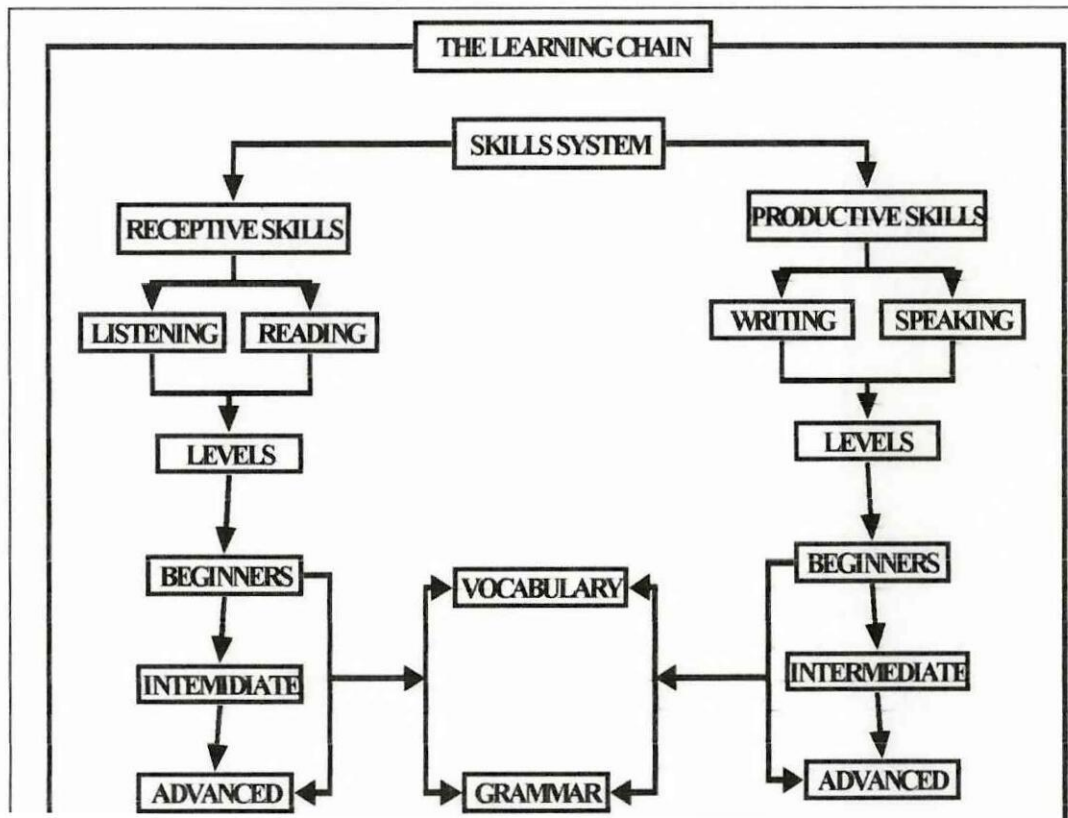
Diagnostic Evaluation. – We are going to apply a questionnaire that will consist of 120 questions; divided into 30 questions for each ability; for the placement of the different knowledge levels in each one of the abilities and will be graded in the following way:

Formative Evaluation. - During the running of the training course will be applied exercises and systematical activities with different degrees of difficulty in order to control the advance of knowledge assimilation of the participants. This type of evaluation will be applied because it will permit us to know their formative level and determine the advance in the skills development.

Summative Evaluation. - It will permit to get information about the progress of the training system objects, that it will be made through the performance in class, investigation and exposition projects, applying the different evaluation instruments in each one of the abilities .

course, the same that will permit us to ratify or to rectify the planning and programs of the modules, also evaluating the accomplished evaluations.

This system will be evaluated by stages, phases or processes restructuring each one of them, feedbacking or innovating when the activity requires it, the evaluation will be accomplished through tutors coordinators and managing meetings of the project.



CONCLUSIONES

Al finalizar el estudio sobre el sistema de capacitación de los docentes que dictan la materia de Inglés en los Institutos Tecnológicos Superiores de la ciudad de Latacunga y que están involucrados en el Proyecto Cradle se establecen las siguientes conclusiones y su respectiva propuesta:

- El Sistema de Capacitación aplicado por el Proyecto Cradle a contribuido al mejoramiento de la enseñanza del idioma Inglés de los Institutos Tecnológicos Superiores de la ciudad de Latacunga. Labor loable si consideramos que en nuestro país se presta poco interés y apoyo para cualquier programa de mejoramiento de la calidad de la Educación.

- En cuanto al sistema de capacitación docente aplicado por el Proyecto Cradle se establece que no responde a las reales necesidades de los docentes debido a que no se pone énfasis en las habilidades de Speaking, Reading, Writing y Listening.

mayoría de docentes no las dominan lo suficiente, con relación al Reading y al Writing un considerable número de docentes tienen facilidad en el manejo de éstas .

- Las causas del aprendizaje afectan la comunicación, en la medida en que no están bien organizados los grupos de docentes que asisten a la capacitación.
- No existe una organización de grupos considerando el nivel de conocimientos de los participantes, lo que obstruye el inter-aprendizaje durante el curso de capacitación del Proyecto Cradle.
- En lo que tiene relación a la hipótesis, esta se logró identificar y comprobar de acuerdo al enunciado de la misma.
- Finalmente, luego de haber realizado un análisis exhaustivo de los resultados obtenidos se logró diseñar un Sistema de Capacitación para desarrollar las habilidades de comunicación en Inglés de los docentes de los Institutos Tecnológicos Superiores de la ciudad de Latacunga, mismo que aspiramos contribuya a la formación técnica de los docentes.

- RECOMENDACIONES
- Para el logro de resultados positivos a partir de la aplicación de la propuesta, se recomienda socializar la misma dentro de todo el ámbito educativo.
 - Continuar con el mejoramiento de la enseñanza del idioma Inglés y capacitar a los docentes a nivel medio, enfatizando en el uso, práctica y aplicación de las cuatro habilidades básicas del idioma .
 - Responder a las necesidades reales de los docentes enfocando cada una de las habilidades del idioma y con mayor interés en la práctica de Listening y Speaking sin descuidar Reading y Writing.
 - Organizar a los docentes en grupos considerando el nivel de conocimientos para tener facilidad en el proceso del inter-aprendizaje, evaluando a los mismos para conocer los diferentes niveles, así como también, las debilidades y fortalezas.
 - Tratar a cada una de las habilidades como generadoras de actividades interrelacionadas entre sí.
 - En lo posible sugerir a las autoridades de Educación y del Proyecto

ANEXOS

2511

EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

CONSIDERANDO:

QUE El idioma Inglés, entre otros, constituye un medio fundamental de la comunicación universal para el desarrollo de la ciencia y la tecnología al servicio de la educación, la industria y el comercio;

QUE En el contexto de las políticas educativas 1992 – 1996 está en proceso la **REFORMA CURRICULAR DE LA EDUCACION BASICA**, en la cual consta la enseñanza – aprendizaje del idioma Inglés;

QUE Para el desarrollo curricular de la asignatura se ha organizado una red nacional de coordinadores provinciales y centrales pedagógicas de Inglés en todas las provincias del país;

serie de textos titulada **OUR WORLD THORUGH ENGLISH** para la educación regular, con la cooperación y coordinación del gobierno Británico a través de su Misión en el Ecuador; y,

EN USO de sus atribuciones, **ACUERDA:**

Art.1. DETERMINAR la carga horaria de cinco períodos de clase a la semana para la enseñanza de Inglés en el nivel medio, ejecutándose en forma progresiva a partir del año lectivo 1993 – 1994 en la Sierra y Oriente; y, 1994 – 1995 en la Costa y Galápagos.

Art.2. AUTORIZAR la aplicación experimental obligatoria de la serie de textos **OUR WORLD THROUGH ENGLISH**, para el estudio de la asignatura de Inglés en los seis años de nivel medio de los colegios fiscales y fiscomisionales.

Art.3. DISPONER que la Unidad de Inglés, a través de la Dirección Nacional de Planeamiento y la DINACAPED, planifique y organice la capacitación, la evaluación del proyecto y el uso de los recursos didácticos para la enseñanza – aprendizaje de éste idioma.

coordinadores.

Art.5. RESPONSABILIZAR a la supervisión nacional y provincial de educación el control de la enseñanza del idioma extranjero, para que un colegio que inicia la enseñanza de un determinado idioma, éste deberá mantenerse a través de los seis años del nivel medio.

Art.6. ESTABLECER que en la transferencia de alumnos del nivel medio de un colegio a otro se considere válida la nota obtenida en cualquier idioma extranjero para efectos de la promoción de un curso a otro y la concesión de la respectiva matrícula.

Art.7. ENCARGAR a las direcciones nacionales y provinciales de educación, a través de sus dependencias especializadas, la ejecución y cumplimiento del presente acuerdo.

COMUNÍQUESE.- En Quito, a 12 MAYO 1993

Dr. Eduardo Peña Triviño

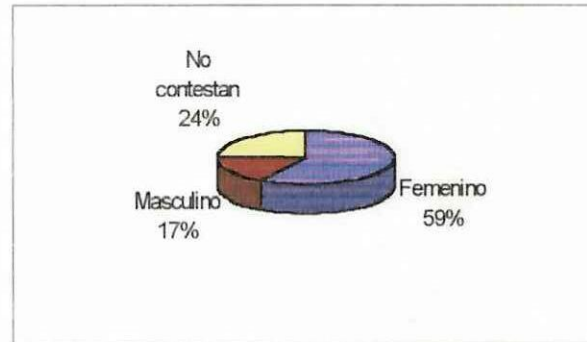
MINISTRO DE EDUCACION Y CULTURA

GRAFICOS TABULACION DE DATOS ENCUESTAS DOCENTES

DATOS GENERALES

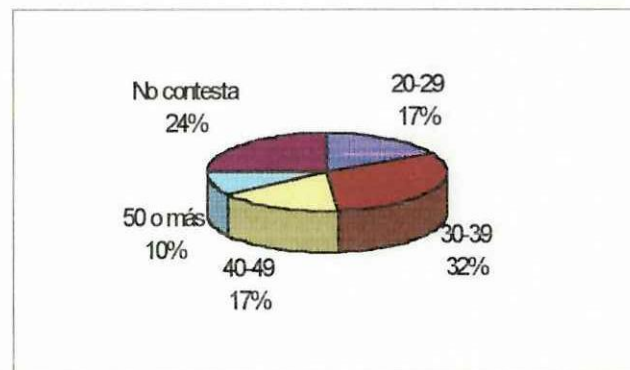
1.- SEXO

OPCION	F	%
a) Femenino	17	59.0
b) Masculino	05	17.0
c) No contesta	07	24.0
TOTAL	29	100

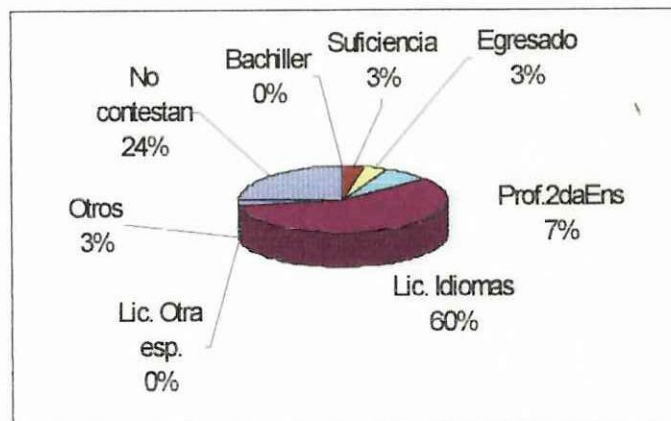


2.- EDAD

OPCION	F	%
a) 20-29	05	17.0
b) 30-39	09	32.0
c) 40-49	05	17.0
d) 50 o Más	03	10.0
e) no contesta	07	24.0
TOTAL	29	100



OPCION	F	%
a) Bachiller	00	00.0
b) Suficiencia	01	03.0
c) Egresado	01	03.0
d) 2da Enseñan.	02	07.0
e) Licenciatura	17	60.0
f) Otra Especial.	00	00.0
g) Otros	01	03.0
h) no contesta	07	24.0
TOTAL	29	100



4.- LUGAR DE TRABAJO

OPCION	F	%
a) Vicente León	08	28.0
b) Vásconez Cuvi	09	31.0
c) Barba Naranjo	05	17.0
d) no contesta	07	24.0
TOTAL	29	100



OPCION	F	%
a) Nombramiento Acc.	00	00.0
b) Contrato	01	03.0
c) Nombramiento Def.	19	66.0
d) no contesta	09	31.0
TOTAL	29	100



6.- AÑOS DE SERVICIO EN INGLES

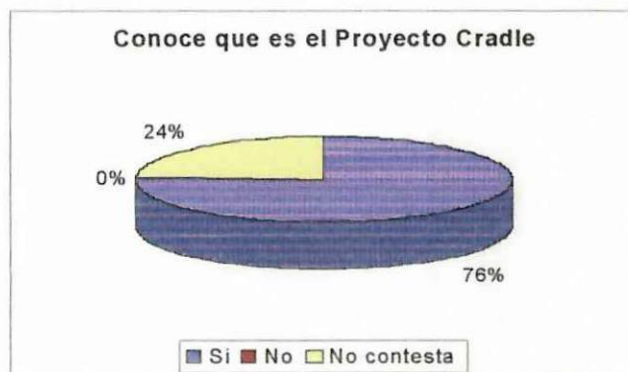
OPCION	F	%
a) 1-5	10	35.0
b) 6-10	04	14.0
c) 11-15	03	10.0
d) 16-20	02	07.0
e) 21 o Más	03	10.0
f) No contesta	07	24.0
TOTAL	29	100



ACERCA DEL PROYECTO CRADLE

1.- CONOCE QUE ES EL PROYECTO CRADLE

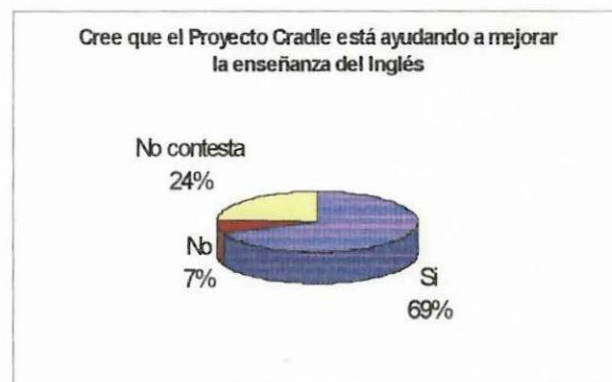
OPCION	F	%
a) Si	22	76.0
b) No	00	00.0
c) No contesta	07	24.0
TOTAL	29	100



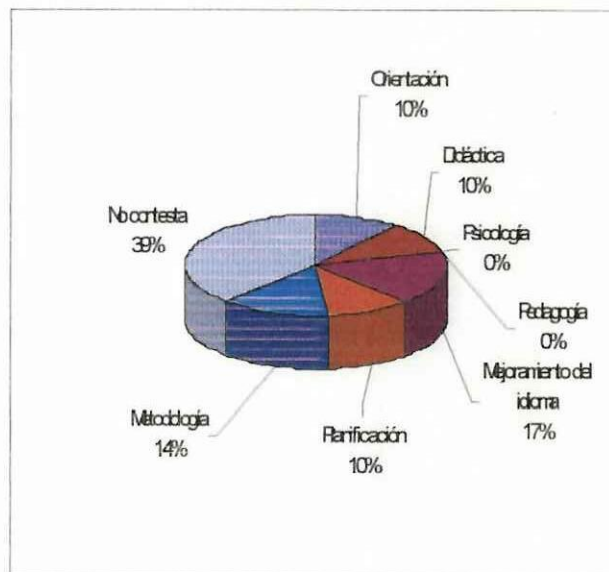
2.- AYUDA DEL PROYECTO CRADLE A MEJORAR LA

ENSEÑANZA DEL INGLÉS.

OPCION	F	%
a) Si	20	69.0
b) No	02	07.0
c) no contesta	07	24.0
TOTAL	29	100

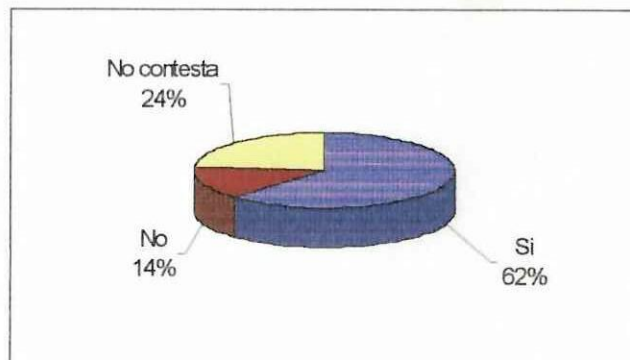


OPCION	F	%
a) Orientación	03	10.0
b) Didáctica	03	10.0
c) Psicología	00	00.0
d) Pedagogía	00	00.0
e) Mejoramiento	05	17.0
f) Planificación	03	10.0
g) Metodología	04	14.0
h) No contesta	11	39.0
TOTAL	29	100



4.- ¿CREE QUE LA COORDINACION PROVINCIAL DEL PROYECTO DEBE VISITARLE?

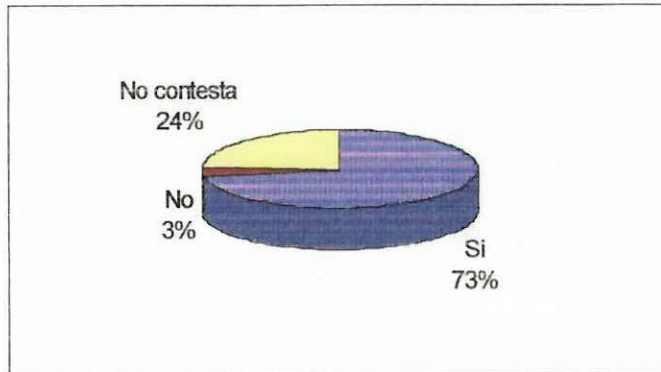
OPCION	F	%
a) si	18	62.0
b) no	04	14.0
c) no contesta	07	24.0
TOTAL	29	100



ACERCA DE LA CAPACITACION

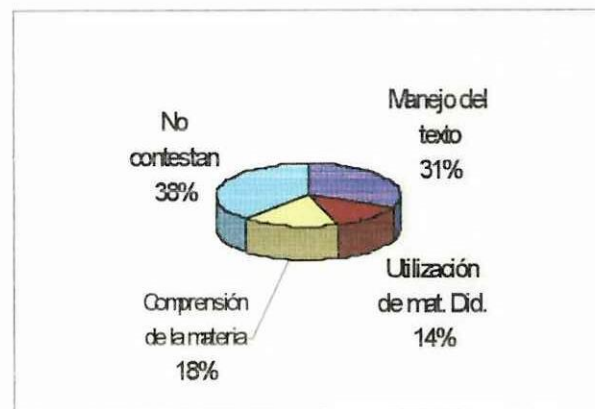
5.- ¿CREE UD. QUE SEAN NECESARIOS LOS CURSOS DE CAPACITACIÓN DEL PROYECTO CRADLE?

OPCION	F	%
a) si	21	73.0
b) no	01	03.0
c) no contesta	07	24.0
TOTAL	29	100



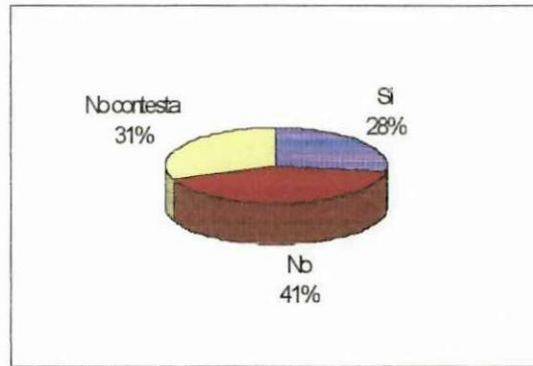
6.- ¿EN QUE ASPECTOS LE AYUDA LOS CURSOS DE ORIENTACION?

OPCION	F	%
a) Manejo texto	09	31.0
b) Uso Material D.	04	14.0
c) Comp. Materia	05	18.0
d) No contesta	11	38.0
TOTAL	29	100



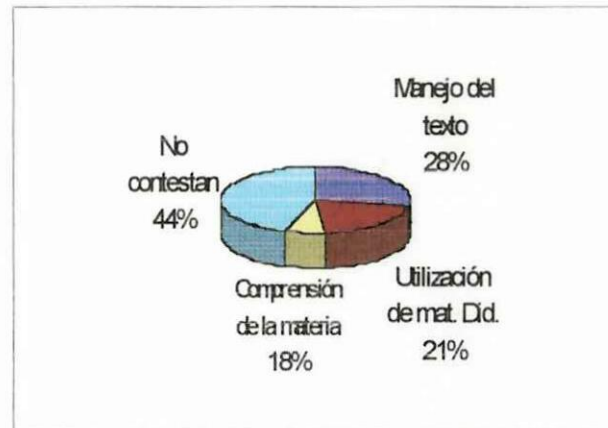
ORIENTACIÓN?

OPCION	F	%
a) No	12	41.0
b) Si	08	28.0
c) No contesta	09	31.0
TOTAL	29	100



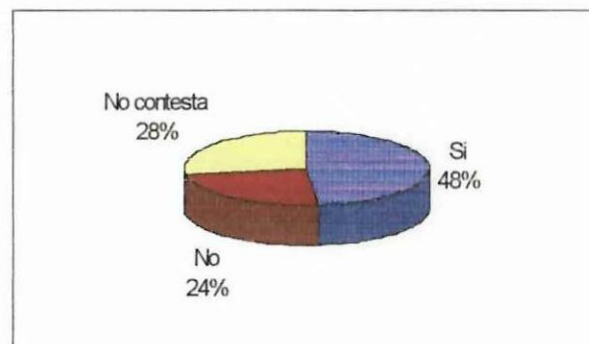
8.- ¿EN QUE ASPECTOS LE AYUDA LOS CURSOS DE METODOLOGIA

OPCION	F	%
a) Manejo texto	08	28.0
b) Uso Mat. Didac.	06	21.0
c) Comp. Materia	02	18.0
d) No contesta	13	44.0
TOTAL	29	100



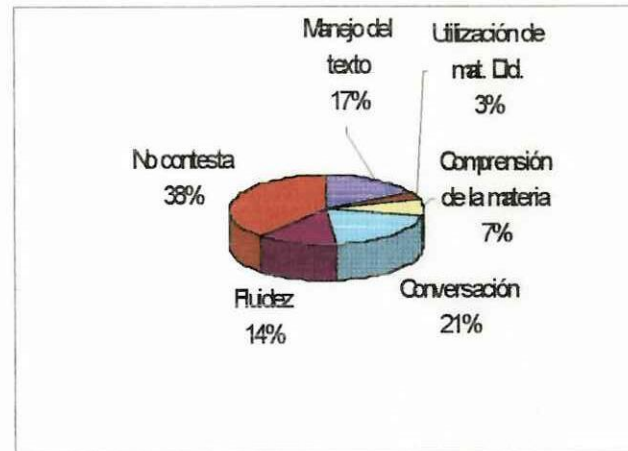
9.- ¿CREE QUE ES SUFICIENTE O NECESITA MAS TIEMPO PARA EL CURSO DE METODOLOGIA?

OPCION	F	%
a) Si	14	48.0
b) No	07	24.0
c) No contesta	08	28.0
TOTAL	29	100



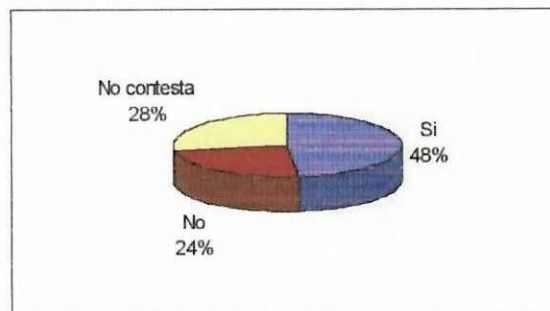
MEJORAMIENTO DEL IDIOMA?

OPCION	F	%
a) Manejo texto	05	17.0
b) Uso.mat. did.	01	03.0
c) Comp. de mat.	02	07.0
d) Conversación	06	21.0
e) Fluidez	04	14.0
f) No contesta	11	38.0
TOTAL	29	100



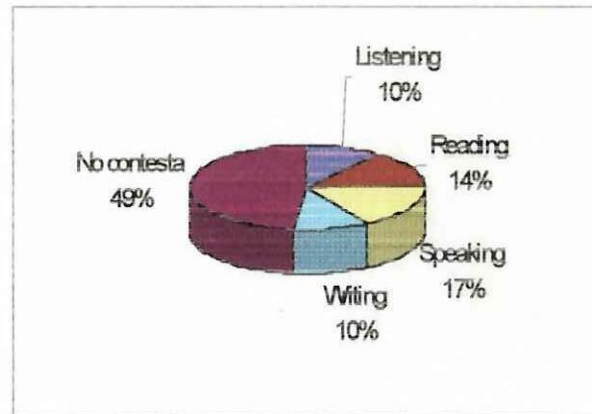
11.- ¿CREE QUE ES SUFICIENTE O NECESITA MAS TIEMPO PARA EL CURSO DE MEJORAMIENTO DEL IDIOMA?

OPCION	F	%
a) Si	14	48.0
b) No	07	24.0
c) No contesta	08	28.0
TOTAL	29	100



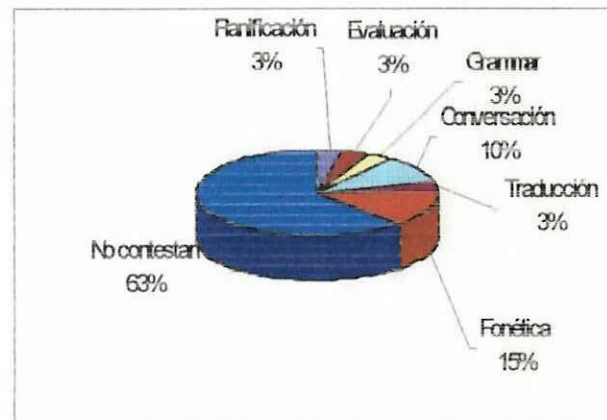
IDIOMA, ESTA UD. CAPACITADO PARA:

OPCION	F	%
a) Listening	03	10.0
b) Reading	04	14.0
c) Speaking	05	17.0
d) Writing	03	10.0
e) No contesta	14	49.0
TOTAL	29	100



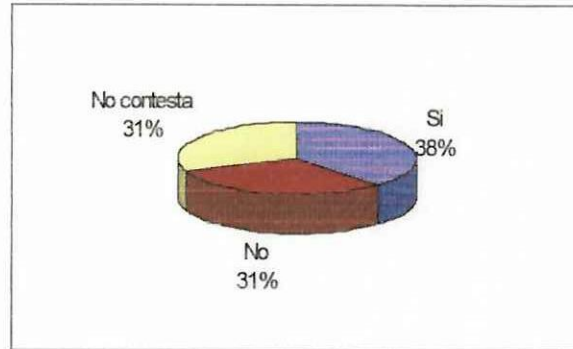
13.- ¿QUÉ OTROS CURSOS DE CAPACITACION LE GUSTARIA RECIBIR?

OPCION	F	%
a) Planificación	01	03.0
b) Evaluación	01	03.0
c) Grammar	01	03.0
d) Conversation	03	10.0
e) Translation	01	03.0
f) Fonética	04	15.0
g) no contesta	18	63.0
TOTAL	29	100



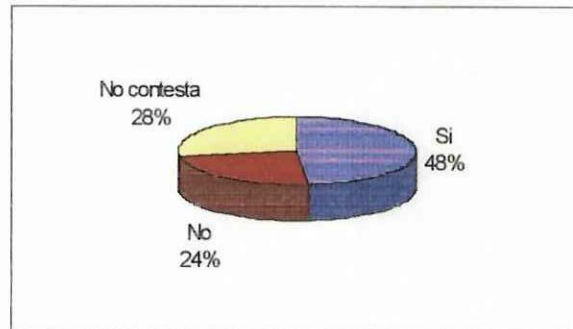
CURSOS QUE SE DAN ANUALMENTE?

OPCION	F	%
a) si	11	38.0
b) no	09	31.0
c) no contesta	09	31.0
TOTAL	29	100



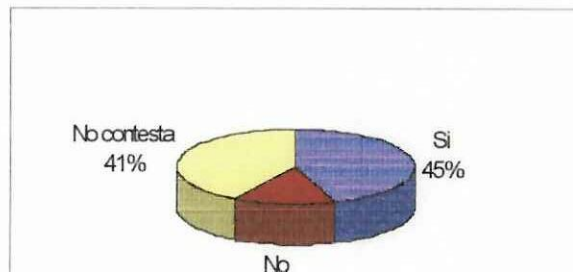
15.- ¿LA CAPACITACIÓN QUE UD. RECIBE, ESTA DE ACUERDO A LAS NECESIDADES QUE UD. REQUIERE?

OPCION	F	%
a) Si	14	48.0
b) No	07	24.0
c) No contesta	08	28.0
TOTAL	29	100



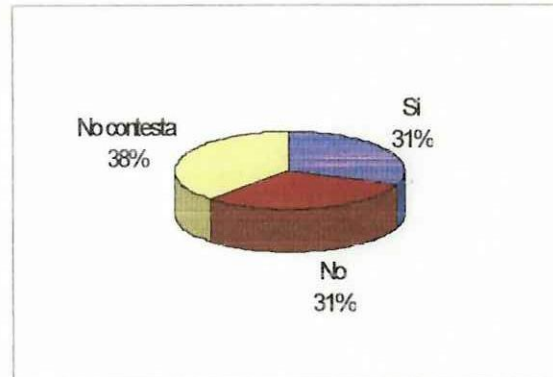
16.- ¿CREE QUE SE DEBE CAMBIAR LA METODOLOGIA DE LOS CURSOS?

OPCION	F	%
a) Si	13	45.0
b) No	04	14.0
c) No contesta	12	41.0



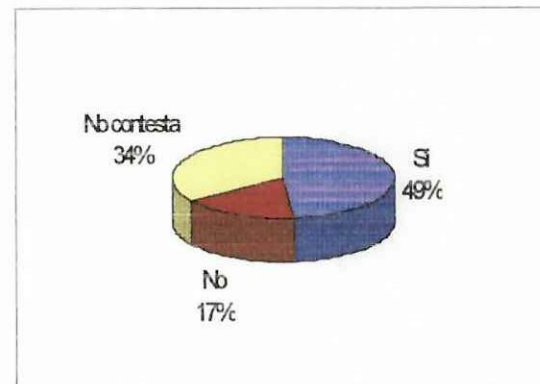
**CERTIFICADO DE HABER APROBADO EL MISMO, Y QUE
CONTENGA CALIFICACION CUANTITATIVA?**

OPCION	F	%
a) Si	09	31.0
b) No	09	31.0
c) No contesta	11	38.0
TOTAL	29	100



**18.- ¿CUÁNDO RECIBE INVITACION PARALOSCURSO,
SEMINARIOS Y REUNIONES, CUENTA CON LA
COLABORACION Y PERMISO DE LAS AUTORIDADES DEL
PLANTEL?**

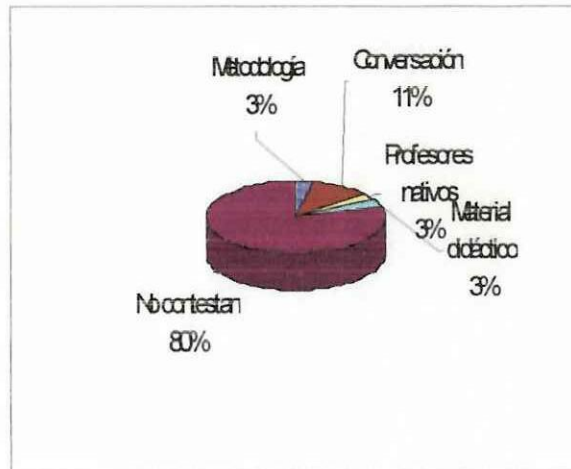
OPCION	F	%
a) Si	14	49.0
b) No	05	17.0
c) No contesta	10	34.0
TOTAL	29	100



19.- ¿EN LA CAPACITACION, QUE CAMBIOS LE GUSTARIA

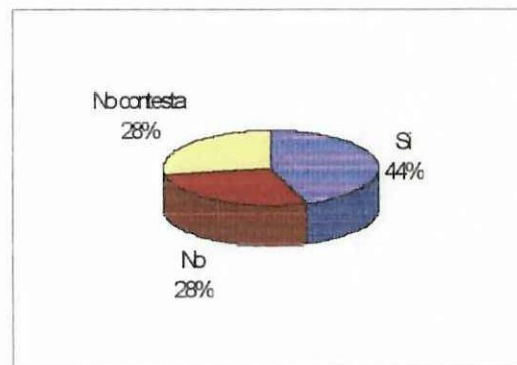
QUE SE INSERTEN?

OPCION	F	%
a) Metodología	01	03.0
b) Conversación	03	11.0
c) Prof. nativos	01	03.0
d) Mat. didáctico	01	03.0
e) No contesta	23	80.0
TOTAL	29	100



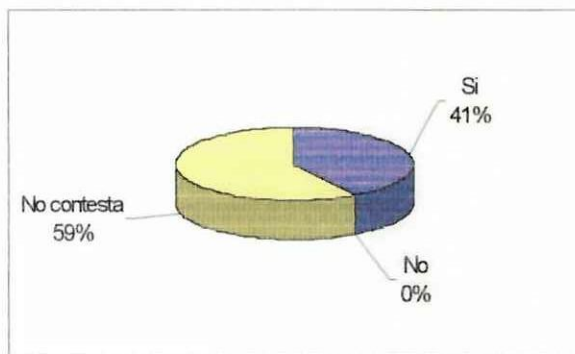
20.- ¿PARA LOS CURSOS DE CAPACITACION, LE GUSTARIA QUE SE AGRUPEN A LOS PROFESORES POR NIVELES DE CONOCIMIENTO?

OPCION	F	%
a) Si	13	44.0
b) No	08	28.0
c) No contesta	08	28.0
TOTAL	29	100



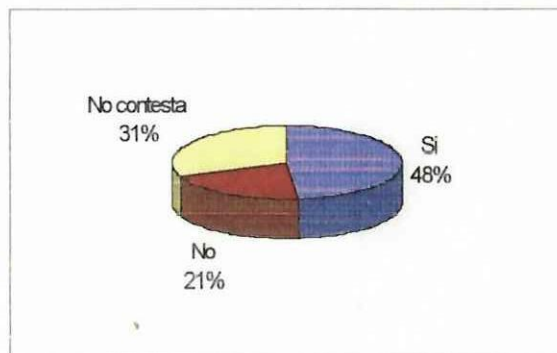
PRINCIPIANTE, INTERMEDIO Y AVANZADO?

OPCION	F	%
a) Si	12	41.0
b) No	00	00.0
c) No contesta	17	59.0
TOTAL	29	100



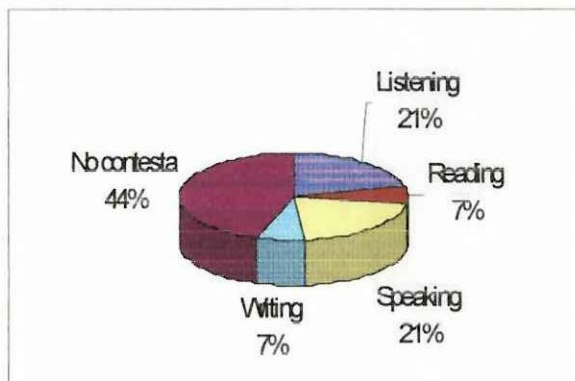
22.- ¿LE GUSTARIA QUE LOS CURSOS DE CAPACITACION SE DEN POR HABILIDADES?

OPCION	F	%
a) Si	14	48.0
b) No	06	21.0
c) No contesta	09	31.0
TOTAL	29	100



23.- ¿UD. NECESITA MAYOR CAPACITACION EN?

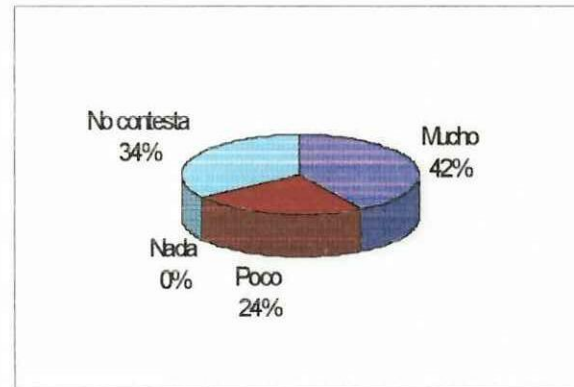
OPCION	F	%
a) Listening	06	21.0
b) Reading	02	07.0
c) Speaking	06	21.0
d) Writing	02	07.0
e) No contesta	13	44.0



ACERCA DE LA METODOLOGIA

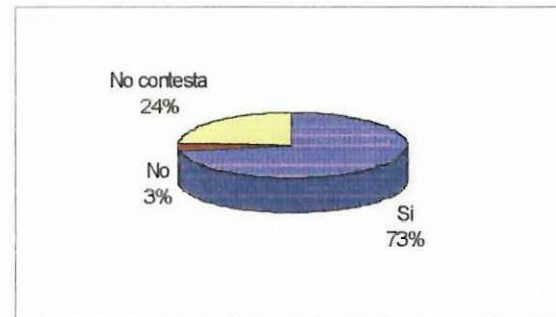
24.- ¿SABE COMO UTILIZAR EL TEXTO?

OPCION	F	%
a) Mucho	12	42.0
b) Poco	07	24.0
c) Nada	00	00.0
d) No contesta	10	34.0
TOTAL	29	100



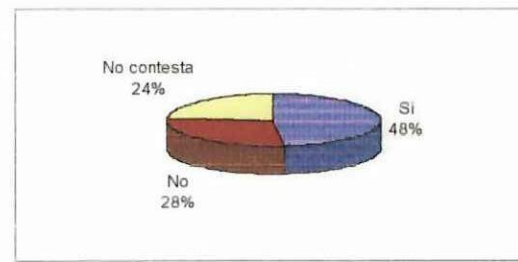
25.- ¿COMPRENDE EL CONTENIDO DEL TEXTO?

OPCION	F	%
a) Si	21	73.0
b) No	01	03.0
c) No contesta	07	24.0
TOTAL	29	100

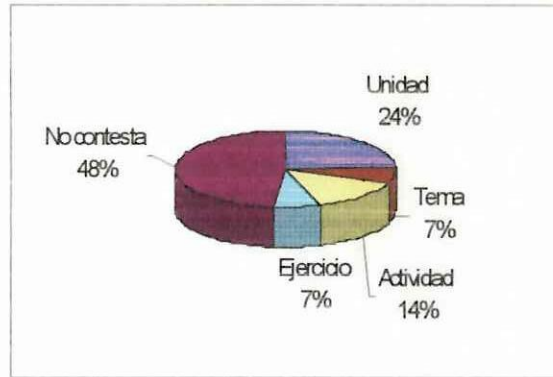


26.- ¿EMPLEA LOS CASSETTES PARA LOS EJERCICIOS?

OPCION	F	%
a) Si	14	48.0
b) No	08	28.0
c) No contesta	07	24.0



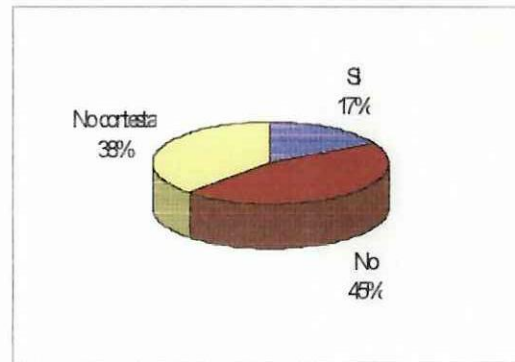
OPCION	F	%
a) Unidad	07	24.0
b) Tema	02	07.0
c) Actividad	04	14.0
d) Ejercicio	02	07.0
e) No contesta	14	48.0
TOTAL	29	100



28.- CONOCE A FONDO LA METODOLOGIA DEL PROYECTO

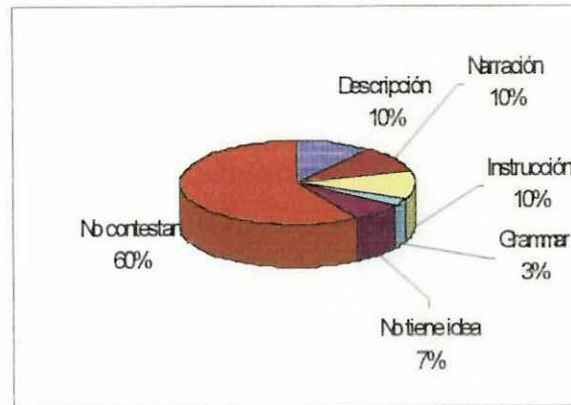
CRADLE

OPCION	F	%
a) Si	05	17.0
b) No	13	45.0
c) No contesta	11	38.0
TOTAL	29	100



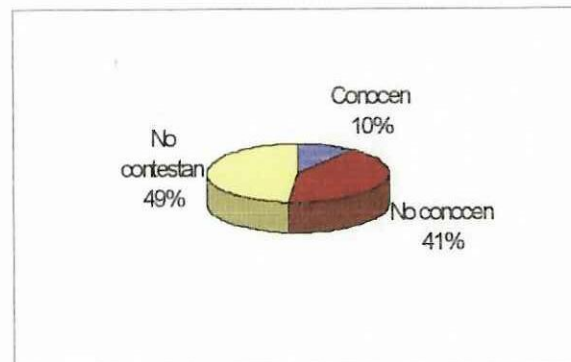
METODOLOGIA?

OPCION	F	%
a) Description	03	10.0
b) Narration	03	10.0
c) Instruction	03	10.0
d) Grammar	01	03.0
e) No tiene idea	02	07.0
f) No contesta	17	60.0
TOTAL	29	100



30.- ¿EN QUE ORDEN CREE UD., QUE SE DEBE APLICAR LAS MACRO-FUNCIONES?

OPCION	F	%
a) Conocen	03	10.0
b) No conocen	12	41.0
c) No contesta	14	49.0
TOTAL	29	100



ENCUESTA DOCENTES

Estimado señor o señora profesor (a):

Como egresados de la Universidad Técnica de Cotopaxi especialidad Inglés y con la finalidad de conocer algunos aspectos fundamentales acerca de la capacitación que brinda el PROYECTO CRADLE a los docentes involucrados en el mismo, solicitamos su colaboración respondiendo al siguiente cuestionario, el mismo que se lo manejará con la más absoluta reserva.

INSTRUCCIONES:

SELECCIONE CON UNA "X" SU RESPUESTA.

DATOS GENERALES:

- 1.- Sexo: a) femenino _____ b) masculino _____
- 2.- Edad: a) 20-29 _____ b) 30-39 _____ c) 40-49 _____ d) 50 o más _____
- 3.-Título: a) Bachiller _____ b) Suficiencia en el Idioma _____ c) Egresado _____
d) Profesor de 2da. enseñanza en Inglés _____
e) Licenciatura idiomas _____ f) Licenciatura otra especialización _____
g) Otros _____
- 4.-Lugar de trabajo:
a) Vicente León _____ b) Victoria Vásquez _____ c) Barba Naranjo _____
- 5.- Condición de trabajo: a)Nombramiento Accidental _____ b) contrato _____
c) Nombramiento _____

1.- Conoce qué es el Proyecto Cradle?

a) Si___ b) No___

2.- Cree que el Proyecto Cradle está ayudando a mejorar la enseñanza del Inglés?

a) Si___ b) No___

Si su respuesta es positiva indique en que aspectos:

.....

3.- EL Proyecto Cradle le brinda cursos de :

a) Orientación___ b) Didáctica___ c) Psicología___

d) Pedagogía___ e) Mejoramiento del idioma___ f) Planificación___

g) Metodología___

4.- Cree que la Coordinación Provincial del Proyecto debe visitarle?

a) Si___ b) No___

Con que finalidad?.....

ACERCA DE LA CAPACITACION:

5.- Cree Ud., que sea necesario los cursos de capacitación del Proyecto Cradle?

a) Si___ b) No___

6.- En que aspectos le ayuda los cursos de orientación?

a) Manejo del Texto___ b) Utilización de Material Didáctico___

c) Mejor comprensión de la Materia

Orientación?

a) Si___ b) No___

Por qué?.....

8.- En que aspectos le ayuda los cursos de Metodología?

a) Manejo del Texto___ b) Utilización de Material Didáctico___

c) Mejor comprensión de la Materia___

9.- Cree que es suficiente o necesita más tiempo para el curso de

Metodología?

a) Si___ b) No___

Por qué?.....

10.- En que aspectos le ayuda los cursos de Mejoramiento del Idioma?

a) Manejo del Texto___ b) Utilización de Material Didáctico___

c) Mejor comprensión de la Materia___ d) Conversación___

e) Fluidez___

11.- Cree que es suficiente o necesita más tiempo para el curso de

Mejoramiento del Idioma?

a) Si___ b) No___

Por qué?.....

12.- Al finalizar el Curso de Mejoramiento del Idioma, esta Ud., capacitado

para:

a) Listening___ b) Reading___ c) Speaking___ d) Writing___

- 13.- ¿Qué otros cursos de capacitación le gustaría recibir?
- | | |
|--------|--------|
| 1..... | 2..... |
| 3..... | 4..... |

14.- Esta de acuerdo con la secuencia de los cursos que se dan
anualmente?

a) Si ___ b) No ___

Por qué?.....

15.-La capacitación que usted recibe, está de acuerdo a las necesidades
que el texto requiere?

a) Si ___ b) No ___

Por qué?.....

16.-Cree que se debe cambiar la Metodología de los cursos?

a) Si ___ b) No ___

Por qué?

17.- Cree que al final del Curso debe recibir un certificado de haber
aprobado el mismo, y que contenga calificación cuantitativa?

a) Si ___ b) No ___

Por qué?.....

18.-Cuando recibe invitación para los cursos, seminarios y reuniones,
cuenta con la colaboración y permiso de las autoridades del
plantel?

a) Si ___ b) No ___

- 19.- En la capacitación, ¿qué cambios le gustaría que se hicieran?
- 1..... 2.....
3..... 4.....

20.- Para los cursos de capacitación, le gustaría que se agrupen a los profesores por niveles de conocimiento?

- a) Si___ b) No___

Por qué?.....

21.- Le gustaría que se establezcan estos niveles en:

- a) Principiante___ b) Intermedio___ c) Avanzado___

22.- Le gustaría que los cursos de capacitación se den por habilidades?

- a) Si___ b) No___

Por qué?.....

23.- Ud., necesita mayor capacitación en:

- a) Listening___ b) Reading___ c) Speaking___

d) Writing___

ACERCA DE LA METODOLOGIA

24.- Sabe como utilizar el texto?

- a) Mucho___ b) Poco___ c) Nada___

25.- Comprende el contenido del texto?

- a) Si___ b) No___

26.- Emplea los cassettes para los ejercicios?

a) Unidad___ b) Tema___ c) Actividad___ d) Ejercicio___

28.-Conoce usted a fondo la metodología del Proyecto Cradle?

a) Si___ b) No___

29.-Que metodología utiliza el proyecto Cradle?

.....

30.-En qué orden cree Ud., que se debe aplicar las Macro Funciones?

1..... 2.....

3..... 4.....

Gracias por su colaboración

Entrevista a la Coordinadora Provincial del Proyecto Cradle

1. Podría hacer una breve reseña de cómo empezó el Proyecto Cradle en el Ecuador?
2. Cuales son los objetivos de la Capacitación del Proyecto Cradle?
3. Cómo está estructurado el proyecto en los aspectos técnicos, científicos, logísticos, etc. para la capacitación de los maestros.
4. Cómo se inició la capacitación del Proyecto Cradle a los profesores en la provincia de Cotopaxi?
5. Qué dificultades de interés, participación u organización encontró Ud., para iniciar el Proyecto Cradle en la provincia?
6. Qué problemas han surgido durante la aplicación del Proyecto Cradle; dígnese indicarnos en que aspectos?
7. Cuales son los requisitos para asistir al curso de capacitación.
8. Cree que todos los docentes que asisten al curso de capacitación deben poseer el mismo nivel de conocimientos en cada una de las habilidades? Por qué?

toman en cuenta en el tratamiento de los contenidos.

11. Qué problemas de asimilación de conocimientos observó en los participantes?
- 12.Cuál o cuáles de las habilidades tratadas en el curso fueron mejor asimiladas?
13. La metodología que usted emplea en los cursos de capacitación cubre las necesidades de los asistentes?
14. Cree usted que la bibliografía utilizada en los cursos de capacitación es suficiente, o es necesario incrementarla?
15. En que medida se han cumplido los objetivos de la capacitación de los docentes planteados por el Proyecto Cradle, cree usted que se han cumplido?
16. Si los cursos de Mejoramiento del idioma, orientación y metodología contribuyen a la formación de los maestros, en cual se debería poner mayor énfasis?
17. Háblenos acerca del sistema de control y evaluación que aplica antes, durante y después de cada curso, y que resultados le ha dado.
18. Cuáles son las ventajas de llevar un control y evaluación estrictos?
19. Que innovaciones tiene el Proyecto Cradle para mejorar la

de conocimiento de los docentes?

21. Con los cursos de capacitación impartido por el Proyecto Cradle, piensa usted que ha mejorado el nivel de Inglés en los alumnos?

- a) Parcialmente
- b) Totalmente
- c) No han mejorado

22. Cree Ud. qué para mejorar la capacitación, se debe incrementar el tiempo de duración de los cursos?

23. Qué aspectos cree que se deban tomar en cuenta para solucionar el problema de la homogeneidad del aprendizaje?

- a) Cambiar de metodología.
- b) Establecer niveles considerando el grado de conocimientos
- c) Dividiendo a los docentes por sectores (urbano y rural)

24. Cree Ud., que antes de impartir un curso de capacitación se deba clasificar a los docentes, considerando:

- a) Niveles de conocimientos
- b) Tiempo de servicio
- c) Título
- d) Edad
- e) Dominio de habilidades.

coordinadores, son dictados por:

- a) Hablantes Nativos
- b) Docentes Especializados
- c) Otros

26. Las personas que dictan los cursos de capacitación se encuentran:

- a) Previamente capacitados
- b) Tomados al azar
- c) Capacitados constantemente
- d) No están capacitados

27. La capacitación a los docentes es:

- a) Obligatoria
- b) Voluntaria
- c) Otros

28. Que tipo de planificación se utiliza en la capacitación:

- a) Actualizada
- b) Tradicional
- c) De acuerdo a Necesidades
- d) Otra

29. Una Ud., que es importante evaluar a los docentes al finalizar cada curso para:

- a) Detectar vacíos
- b) Detectar falencias y fortalezas
- c) Replanificar
- d) Otros

30. Que material didáctico utiliza Ud., para dar los cursos de capacitación?

GLOSARIO

Anglosajón.- Dícese de los individuos de una tribu Germánica que en el siglo VI se estableció en Inglaterra.

Aprendizaje.- Es un cambio progresivo de la conducta, provocada por las respuestas afectivas del individuo a determinadas situaciones.

Competitivo.- Individuo o asunto capaz de competir o soportar una competencia.

Diacrónico.- Es la forma de utilizar correctamente la sintaxis del lenguaje.

Dialecto.- Cada una de las variedades regionales de un idioma.

Didáctica.- Se refiere a los métodos y a los medios para cumplir los objetivos de la educación, en relación con el ser que se educa y el medio social y cultural que lo forma, la didáctica organiza sus métodos y procedimientos según los aspectos lógicos y psicológicos de la educación.

mediante el cual se le proveen oportunidades de educarse.

Docente.- Es el especialista que con la debida preparación didáctica y pedagógica se dedica a facilitar y a transmitir a los demás los conocimientos en el dominio de su profesión u oficio.

Escribir (writing).- Es una habilidad productiva. Se la utiliza para dar información. Se caracteriza por utilizar sistema grafológico con significado. Igual que para desarrollar la habilidad de hablar, el profesor debe dar modelos de lenguaje escrito en forma de textos y ofrecer adecuada practica guiada.

Escuchar (Listening).- Es una habilidad receptiva y sus características principales son el silencio mantenido por la persona que esta escuchando y la atención selectiva que le da a lo que escucha, según sus propósitos.

objeto proporcionar la máxima información para mejorar este proceso, reajustando objetivos, revisando críticamente planes y programas de estudio, métodos, procedimientos y recursos.

Evaluación Diagnóstica.- Es aquella que determina la presencia o ausencia de destrezas pre-requeridas antes de comenzar una nueva unidad o programa de aprendizaje, también sirve para determinar la causa de errores y dificultades que se presentan en el proceso.

Evaluación Formativa.- Es aquella que debe entenderse como un proceso para orientar el trabajo del alumno, para conocer su nivel formativo y para estimar el grado de asimilación de la enseñanza que recibe y de los tipos de errores más frecuentes en el mismo.

Evaluación Sumativa.- Es aquella que permite obtener información sobre el alcance de los objetivos terminales de un programa de aprendizaje.

Evaluación total. Es la forma total y habitual de la evaluación educativa, mediante la cual se examina todo el proceso, desde la concepción hasta los resultados o productos finales.

Globalizar.- Integrar en un planteamiento global una serie de datos, referencias, etc.

Hablar (speaking).- Es una habilidad productiva. Se la utiliza para dar información. Su característica principal es utilizar un sistema de sonidos con significado.

Leer (Reading).- Es igualmente una habilidad receptiva. Sus características principales son parecidas a escuchar, es decir que la persona que esta leyendo mantiene silencio, selecciona y procesa información según sus necesidades y propósitos.

Productive Skills.- Son las habilidades de Writing y Speaking utilizadas como base para comprobación y evaluación del nuevo conocimiento.

utilizadas como base inicial para la cimentación del nuevo conocimiento

Hablantes Nativos.- Son las personas que utilizan el lenguaje original como medio de comunicación.

Módulo.- es un sistema organizado de contenidos dirigidos a desarrollar habilidades específicas en los participantes y brindar conocimientos nuevos con el propósito de obtener cambio aptitudinales y procedimentales.

Oligopolio.- Grupos de personas que dominan el poder económico o social de una comunidad

Sincrónico.- Es la forma de expresión del lenguaje en forma coordinada, ordenada.

Spanglish.- Es un modismo, combinación del español y el Inglés utilizado por los inmigrantes.

BIBLIOGRAFIA

BIBLIOGRAFIA CITADA

UR, Penny.- Grammar Practice Activities.-
Cambridge University Press.- Great Britain.- 1995

MOLINSKY, Steven.- Communicator.- Simon &
Schuster Company Englewood Cliffs.- New Jersey.-
1995

RICHARDS, Jack .- Interchange.- Cambridge
University Press.- United States.- 1996

NTC Publishing Group.- Foreign Languages
Catalog.- NTC International Division.- United States
. - 1997

División de Idiomas Extranjeros.- Programa
Nacional de Inglés.- Ministerio de Educación y
Cultura.- Quito.- 1993

Grupal Editorial Gradimar Gráficas.- Loja.- 1995

BIBLIOGRAFIA BASICA

ESPINOSA, Cesar.- Seminario Taller: Planificación Curricular y Evaluación del Aprendizaje.- Documento 2.- E.S.P.E..-1994

ULLOA, Francisco.- Guía para la Investigación .- Editorial U.T.C.- Latacunga Ecuador.-1998

ULLOA, Francisco.- Poligrafiado para la Maestría en Ciencias de la Educación.- Mención Planeamiento Educativo.- 1998

MUÑOZ, Marlon.- Diseño y elaboración de Proyectos de Tesis.- Editorial U.T.C..- Latacunga.- Ecuador.- 1999

PAZMIÑO, Iván.- Metodología de la Investigación Científica.- Editorial Gráficas Fuentes.-Quito.-1997

Aula.- E.S.P.E..-1999

ANDINO, Patricio.- Introducción a la Investigación.-
Editorial U.T.A..- Ambato

LEIVA, Francisco.- Nociones de Metodología de
Investigación Científica.- Editorial Ortíz.- Quito.-
1979

SECAP.- Metodología Pedagógica.- Editorial
SECAP.- Quito.- 1984

BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

HARMER, Jeremy.- The Practice of English
Language Teaching.- Editorial Longman.- London
and New York.- 1997

LEWIS, Michael.- Practical Techniques for
Language Teaching.- Editorial Language Teaching
Publications.- England.- 1985

division of Hodder & Stoughton.- Melbourne.- 1989

WILLIS, Jane.- Teaching English Through English.-
Editorial Longman.- Hong Kong.- 1988

BYRNE, Donn.- Teaching Oral English.- Editorial
Longman.- Malaysia.- 1996

INTERNET, Capacit.html.- Capacitación Polimodal.-
Argentina.- 1997

INTERNET, Capacitación/Index.html.- Ley Federal
Argentina.- Argentina.- 1997

PACHECO, Juan.- La Capacitación.- Tesis.- P. U.
C. E. Quito.- 1983.

PROYECTO CRADLE.- Our World Through English.-
Texto del estudiante.- Editorial Dimaxi.- Quito.-
1993

Guía del profesor.- Editorial Dimaxi.- Quito.- 1993

PROYECTO CRADLE.- Our World Through English.-
Revista Informativa.- Editorial División de Idiomas
Extranjeros.- Quito.- 1993

PROYECTO CRADLE.- Our World Through English.-
Revista Informativa.- Editorial División de Idiomas
Extranjeros.- Quito.- 1998